

Laurahütte-Siemianowitzer Zeitung

Erscheint Montag, Dienstag, Donnerstag und Sonnabend und kostet vierzehntägig ins Haus 1,25 Zloty. Betriebsstörungen begründen keinerlei Anspruch auf Rückerstattung des Bezugspreises.

Einzige älteste und gelesenste Zeitung von Laurahütte-Siemianowiz mit wöchentlicher Unterhaltungsbeilage.

Anzeigenpreise: Die 8-spaltene mm-Zl. für Polnisch-Oberschl. 12 Gr., für Polen 15 Gr.; die 3-spaltene mm-Zl. im Kellameteil für Poln.-Oberschl. 60 Gr., für Polen 80 Gr. Bei aerichtl. Beirteilung in jede Ermäßigung ausgeschlossen.

Geschäftsstelle: Siemianowice (Śląskie), ulica Bytomska (Beuthenerstraße) 2
Fernsprecher Nr. 501

Nr. 176 Sonntag, den 9. November 1930 48. Jahrgang

Demokratische Kampfansage an Hoover

Das Schlussergebnis der amerikanischen Wahlen — Hoovers unglückliche Politik — Ein Programm zur Vinderung der Arbeitslosigkeit — Schluß mit der bisherigen Regierungspolitik

New York. Die innenpolitische Lage hat eine gewisse Klärung erfahren durch die anscheinendregende Ankündigung des Senators Brookharts, eines der Führer der gegen Hoover eingestellten progressiven Republikaner, daß er sich wegen Hoovers Politik auf die Seite der Demokraten stellen werde. Auf diese Weise würde eine Koalition zwischen den Demokraten und den progressiven Republikanern die Kontrolle des amerikanischen Senats in die Hand bekommen und die Vorsitzenden der verschiedenen Ausschüsse ernennen können. Senator Brookhart fordert außerdem den Rücktritt des Staatssekretärs Mellon und des Unterstaatssekretärs im Schahamt, Mills. Die Einführung der bisher abgelehnten Ansehensprämien zwecks Wiederbelebung der Landwirtschaft, durchgreifende Maßnahmen gegen die Baifische-Spekulation auf den Effekten- und Warenmärkten, die Einberufung einer Sonderkammer des Kongresses im März nächsten Jahres und ein großzügiges Programm für Notstandsarbeiten zur Vinderung der Arbeitslosigkeit.

Die letzten Wahlergebnisse

New York. Nachdem nunmehr vorliegenden endgültigen Ergebnis der Ergänzungswahlen zum Senat verfügen die Republikaner über 48, die Demokraten über 47 und die Farmer über einen Sitz.

Das endgültige Ergebnis der Wahlen zum Repräsentantenhaus liegt immer noch nicht vor. Bisher haben erhalten die Demokraten 217, die Republikaner 215 und die Farmer einen Sitz. Das Ergebnis aus 2 hartumkämpften Wahlkreisen steht noch aus. Wie aber auch immer das Endergebnis ausfällt, so steht doch bereits fest, daß keine Partei über eine arbeitsfähige Mehrheit im Repräsentantenhaus verfügen wird. Unter diesen Umständen hat der Vertreter der Farmer die besten Aussichten, Sprecher des Repräsentantenhauses zu werden. Die parlamentarische Lage ist so verworren, daß in beiden Lagern ausgebrochene Ratlosigkeit herrscht. Im Senat mußten sowohl Republikaner wie Demokraten bei der Wahl der Ausschuhvorsitzenden den fortschrittlichen Republikanern (Impurgenten) weitgehende Zugeständnisse machen.

Abschluß der Wahllistenprüfung

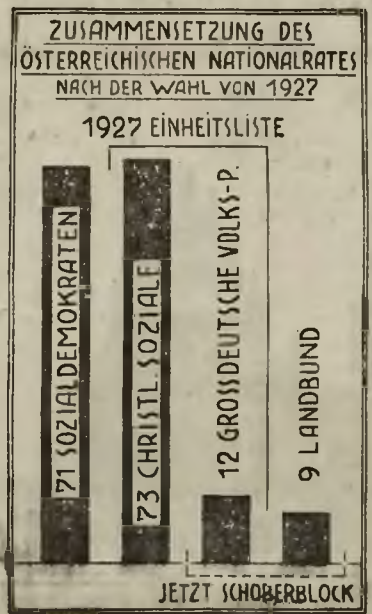
Außer den 14 Staatslisten bis zu 16 Ortslisten in den einzelnen Wahlbezirken

Warschau. Die Kreiswahlausschüsse haben ihre Arbeiten beendet. In einzelnen Standorten der Wahlausschüsse wurden die Listen der Kandidaten mit den Namen einzelner Parteien und Gruppen angehängt. Außer den vierzehn anerkannten Staatslisten ist in den einzelnen Wahlkreisen eine Reihe Ortslisten angehängt worden, die in manchen Bezirken sogar eine beträchtlich hohe Zahl erreichen, wie beispielsweise in den Lodzer Wahlkreisen, wo außer den Staatslisten noch sechzehn Ortslisten angehängt wurden. Durchschnittlich gibt es in den 67 Wahlkreisen sieben bis zehn Listen. Die geringste Zahl der Wahllisten ist in den Westgebieten, namentlich in Kommzellen zur Anmeldung gelangt. Die geringste Listenzahl weist jedoch Kzeszow auf, wo nur die Liste des Regierungsblocks und der Nationaldemokraten anerkannt wurden. Die übrigen wurden gestrichen, darunter auch die Liste des ukraini-

ischen Wahlblocks, ähnlich, wie dies bei den Wahlen 1926 auch der Fall war. Die Ukrainer rechnen in diesem Gebiet mit mindestens einem Mandat. Da die Polen aber auf dem Standpunkt stehen, daß Kzeszow bereits rein polnischs Gebiet sei, werden die ukrainischen Listen einfach nicht zugelassen.

Sanacja-„Erfolge“

Warschau. Die ehemaligen Abgeordneten der „Wyzwoleńcigruppe“ Smola, Dobrosz und der Senator Ciałek hatten sich wegen Vergehen aus den §§ 120 und 532 des Strafgesetzbuches vor dem Bezirksgericht in Sandomierz zu verantworten. Smola wurde zu 4 Monaten, Dobrosz zu 2 Wochen Gefängnis und Senator Ciałek zu 1000 Zloty Geldstrafe verurteilt. Kommentar überflüssig.



Zu den Wahlen zum Oesterreichischen Nationalrat

am 9. November. — Bei den letzten Wahlen im Jahre 1927 hatten sich Christlich-Soziale und Großdeutsche zu einer Einheitsliste verbündet und die gemeinsam erzielten Mandate untereinander aufgeteilt. Bei den jetzigen Wahlen haben die Großdeutschen sich mit dem Landbund zum Schöberblock vereinigt.

Der Machtkampf um Oesterreich

Wien. Im Augenblick erlebt Wien den Höhepunkt des Machtkampfes. Die Entscheidung wird nicht nur in Wien, sondern auch im Lande zwischen der Sozialdemokratie und den Christlich-Sozialen ausgetragen. Die Sozialdemokraten glauben ihren bisherigen Stand erhalten zu können, man rechnet mit einem Mandatsniedergang der Christlich-Sozialen, so daß die Sozialdemokraten die stärkste Partei im neuen Nationalrat werden. Wenige Aussichten hat der Schöberblock, der sich mit den Großdeutschen und dem Landbund vereinigt hat, ebenso glaubt man, daß die Kommunisten, die bisher im Nationalrat nicht vertreten waren, ein bis zwei Mandate auf Kosten der Sozialdemokratie erringen werden. Die Heimwehren, die besondere Heimatverbundenheit eingereicht haben, rechnen mit Erfolgen auf Kosten der Christlich-Sozialen, doch wird allgemein bezweifelt, daß sie einen nennenswerten Anteil haben werden. Im allgemeinen wird mit einem ruhigen Wahlverlauf gerechnet. Es herrscht eine Fieberstimmung, in Wien und auch in den Industriestädten entwickeln die Sozialdemokraten eine lebhaftere und wenn man nicht übersehen will, eine erfolgreiche Tätigkeit, ihre Aussichten sind nach Lage der Dinge am besten.

„Daily Herald“ fordert energische Haltung Englands

London. Im Zusammenhang mit den Abrüstungsverhandlungen in Genf fordert „Daily Herald“ von den englischen Abordnungen eine wesentlich energischer Haltung als bisher, da es andernfalls kaum möglich sei, jemals zu entscheidenden Ergebnissen zu kommen. Bisher habe man von der Abrüstung nur geschwätzt, ohne daß irgendwelche praktischen Ergebnisse erzielt worden seien. Die Abrüstungskonferenz müsse klar ergeben, welche Nationen tatsächlich für die Abrüstung seien und welche nicht. Unmittelbare Ergebnisse seien ganz ausgeschlossen, wenn die französische These „ohne Sicherheit keine Abrüstung“ wiederum auf der Konferenz die Oberhand gewinne.

Rykov verbannt?

Berlin. Nach einer Meldung Berliner Blätter aus Moskau soll nach dem Moskauer Vorliegen der Meldungen Rykow unmittelbar nach einer Sitzung des Politbüros von zwei Vertretern der Zentralkontroll-Kommission nach einem vorläufig noch streng geheim gehaltenen Verbannungsort, einem Städtchen an der Wolga, gebracht worden sein.

Neue Flottenverhandlungen in Genf

Englische Vorschläge zur Abrüstung — Geringe Aussichten auf Verständigung

Genf. Zwischen den großen Seemächten England, Amerika und Japan, sowie Frankreich, Italien und Sowjetrußland sind am Freitag nachmittag vertrauliche Verhandlungen geführt worden. Zur Beratung hand der englische Antrag im Abrüstungsausschuß, nur die Festsetzung der Gesamtzahl des Flottenpersonals der Seemächte ohne Unterscheidung der einzelnen Dienstgrade vorzunehmen. Die englische Regierung beabsichtigt damit offenbar, noch vor der Konferenz sich im Abrüstungsausschuß die Stimmen zu sichern, die ihr die freie Ausbildung des gesamten Flottenpersonals ermöglichen soll. Zunächst werden von französischer Seite dem englischen Antrag Gegenanträge gegenübergestellt.



Der Vorsitzende der Abrüstungskommission des Völkerbundes

die nach einer Pause von 18 Monaten am 6. November ihre Verhandlungen wieder aufgenommen hat, ist der Gesandte der Niederlande in Paris, London. Seine Begrüßungsrede enthielt die bemerkenswert offenerzige Erklärung, daß man nicht von allgemeiner Abrüstung sprechen dürfe, weil Abrüstung ein vorläufig unerreichbares Ideal sei.

Neue Krise im Memeldirektorium

Memel. Infolge des selbstherrlichen Vorgehens des litauischen Landespräsidenten Reissigs haben sich die beiden deutschen Landesdirektoren Schulz und Szigaud nunmehr gezwungen gesehen, ihre Ämter niederzulegen und aus dem Direktorium auszuscheiden. Reissigs hat, gestützt durch die litauische Regierung und entgegen dem Genfer Melabmachungen, nach der Umbildung des Direktoriums auch weiter diktatorisch regiert und die Wünsche der deutschen Landesdirektoren unberücksichtigt gelassen. Wie verlautet, soll Reissigs seine Instruktionen direkt von der litauischen Regierung in Kowno erhalten. Da das Verhältnis zwischen dem Präsidenten und dem litauischen Gouverneur ebenfalls gespannt sein soll. Im Memelgebiet sieht man der kommenden Entwicklung mit der größten Besorgnis entgegen.

20 Antifaschisten in Oberitalien verhaftet

Rom. Antifasch wird mitgeteilt: In den Tagen vor dem 28. Oktober, dem Jahrestage des Marsches auf Rom, sind in Oberitalien in verschiedenen Orten insgesamt 20 Personen verhaftet worden, die in Verbindung mit den Pariser Antifaschisten verbrecherische Anschläge gegen die faschistische Regierung vorbereitet hatten. Die Verhafteten sind dem Sondergerichtshof zum Schutz des Staates überwiesen worden. Weitere Untersuchungen sind im Gange.

Fünf-Tage-Woche in Brauereien?

Berlin. Innerhalb der führenden Berliner Brauereien sind Bestrebungen im Gange, die Arbeitszeit auf fünf Tage in der Woche zu verkürzen. Diese Bestrebungen verfolgen den Zweck, durch Arbeitszeitverkürzung einen Teil der Arbeitslosen wieder in den Produktionsprozess überzuführen. Voraussetzung für eine erfolgreiche Durchführung dieser Maßnahme würde allerdings sein, daß die Arbeitnehmer auf einen Lohnabgleich verzichten.

Ein Italiener in Paris erschossen

Ein ehemaliger italienischer Offizier namens Leonardo Tullo, der sich in Paris niedergelassen hatte und dort einen Laden besaß, wurde von drei Unbekannten niedergeschossen. Die Täter entkamen im Auto. Das Attentat hat vermutlich politische Hintergründe, da Tullo Mitglied einer faschistischen Organisation in Paris war.

Die Abenteuer einer lebenshungrigen Kontoristin

Aus dem Logishotel ins Gefängnis.

Düsseldorf. Ein junges Frauchen sitzt als Kontoristin in dem Büro eines Düsseldorfer Architekten. Draußen lodert der sommerliche Sonnenschein. In ihrem Köpfchen spuken Erinnerungen aus Lektüre und Film. In den großen Modeshops, weiß sie, drängen sich jetzt auf den Strandpromenaden, in den mondänen Restaurants die Scharen



Das Kämmereigebäude in Neisse

dessen berühmter Renaissancegiebel vom Turm des alten Rathauses überragt wird.

„Revision“ für Frankreich unannehmbar

Die weitere Aussprache in der französischen Kammer — Landesverteidigung an erster Stelle — Die Verständigungsarbeit ansichtslos?

Paris. Die französische Kammer setzte am Freitag nachmittag die außenpolitische Aussprache fort und nahm zunächst die Ausführungen des rechtsstehenden blinden Abgeordneten Scapini entgegen, der über die französische Lage: Siedesgefahr, Sicherheit und Abrüstung sprach und darauf hinwies, daß die Frage der Landesverteidigung an die erste Stelle gerückt werden müsse. Es sei notwendig, wenn nicht die dreijährige, so doch zumindest eine ein- oder zweijährige Dienstzeit wieder einzuführen.

Der Abg. Bezet von der volksdemokratischen Partei entwarf sodann seinen Antrag über die Möglichkeit einer Anwendung des Artikels 19 des Völkerbundsvertrages und die Auffassung der französischen Regierung über eine deutsch-französische Zusammenarbeit. Ein deutscher Antrag auf Anwendung dieses Artikels werde im Völkerbund niemals eine Mehrheit finden. Man müsse sich also fragen, warum Deutschland unter diesen Umständen auf einer Revision der Verträge bestünde. Man habe zu viel Vertrauen in den Reichstagspräsident Brüning, um annehmen zu können, daß er sich zu einer Abenteuerpolitik hinreißen lassen werde, die unbedingt in eine Sackgasse führen müsse. Der Artikel 19 des Völkerbundsvertrages spreche von Verträgen, die un- durchführbar geworden seien. Bei der gegenwärtigen europäischen Lage könne hiervon jedoch nicht die Rede sein. Im Gegenteil, jede Forderung auf Revision der Verträge sei für Frankreich unannehmbar.

Deutsche Schuldscheine an Amerika

Newport. Die deutsche Botschaft in Washington hat am Freitag dem amerikanischen Schatzamt Reichsschuldscheine in der Höhe von drei Milliarden, 169 Millionen, 700 000 Mark ausgereicht. Davon entfallen 2 121 600 000 Mk. auf verschiedene amerikanische Forderungen auf Grund von Schiedssprüchen und der Rest auf Befugungskosten.

eleganter Frauen, gut gekleideter Herren. Nur einmal so etwas mitmachen können, denkt sie seufzend und läßt die kleinen Händchen auf den Tasten der Schreibmaschine ruhen. Frau X. Sie geht ins Privatkontor. Schreiben Sie diese Schecks aus, Frau X! Ich komme gleich zur Unterschrift zurück. Als der Architekt nach Minuten zurückkehrt, reicht sie ihm das Scheckbuch mit den ausgeschriebenen Schecks und verläßt das Privatbüro, etwas blässer als sonst. In sicherem Versteck klistern die drei Scheckformulare, die sie hinten aus dem Scheckbuch herausgerissen hat. Der Chef verweist. Wochenende. Die Gelegenheit ist günstig. Sie füllt die Schecks aus, fälscht dreimal die ihr bekannte Unterschrift des Chefs, schließt das Büro und eilt mit zitternden Knien zur Bank. Einige Minuten später hält sie ein Bündchen neuer Scheine in der Hand: 8800 Mark! Mit fiebernden Wangen eilt sie zum nächsten Drogschensstand: ihr Traum geht in Erfüllung, auch sie wird mal auf lange, lange Zeit Weltkammerjungfrau sein! Sechstausend Mark! Die reichen ja ewig!

Im Haag. Im Restaurant eines der feinsten Hotels sitzt unsere kleine Frau. Dieselbe — und doch eine andere. In neuer Hülle, ganz große Dame. Der Lunch ist beendet, der Mokka serviert. Der Kellner, Typ Großfürst im Exil, reicht ihr Feuer zur Zigarette und entzündet. Sinnend schaut die Kleine den Rauchwolken nach. Sie denkt zurück an die gelungene Flucht im Auto nach Köln, an die Fahrt zur Grenze, an die bängigen Minuten während der Passkontrolle. Gut ist alles gegangen! Wie herrlich waren die Wochen im Haag, die Autotouren nach Scheveningen, die kleinen netten Gesellschaften, die Theater — die Konzertbesuche! Wie umschwärmt man sie, die nette reiche „Deutsche!“

Oben in ihrem entzückenden Zimmerchen stehen die großen Koffer mit den Schätzen, die sie sich gekauft hat. Heute abend wird sie wieder den herrlichen Almono anziehen und sich mit der reizenden großen Modepuppe — teuer war das Ding — zu Bett legen. Vorher aber wird sie noch einmal all die netten seidenen Dessours bewundern, die nun ihr

tötete die Zigarette im Aschbecher, wobei er in unbekümmertem Fröhlichkeit meinte: „Die Damen rauchen heute im allgemeinen auch schon so leidenschaftlich gern, daß man sich direkt wundert, einmal einer konsequenten Nichtraucherin zu begegnen. Verzeihen Sie also nochmals, gnädige Frau, es war wirklich nur eine Gedankenlosigkeit von mir.“

„Frau?“ fuhr sie empört auf. „Fräulein wenn ich bitten dürfte!“
„Ah, Gnädigste sind unverheiratet?“ staunte er.
„Aberdings wenn Sie nichts dagegen haben sollten!“
„Aber nein nein — verstehen Sie mich bitte nicht falsch — ich finde — ich finde das nur so furchtbar — so furchtbar drollig!“

Entgeistert sank Tante Eliza ins Rückenpolster zurück.
„Ja,“ plauderte er, „wohin ich auch kommen mag, immer und überall mache ich Glückspilz die Bekanntheit älterer unverheirateter Damen drollig nicht wahr?“
„Sehr drollig!“ hauchte sie.
„War da kürzlich in einer Pension, oben an der Nordsee, wo sich zufällig auch eine ältere Dame aufhielt. Aber lebenslustig war das alte Fräulein! Lebenslustig! Da war rein das Ende von weg. Ueber Tische und Bänke sind wir gegangen.“

Tante Eliza war außer sich. „Sie und die Dame?“
Er nickte.
„O wie unerquidlich!“

„Aber ganz im Gegenteil!“ widersprach er. „Sie hätten dabei sein sollen! Es war einfach entzückend. Die Dame war die Schwester des dänischen Konsuls und vielleicht einige Jahre älter als Sie. So lechzig ungefähr.“

„Ooooooh!“ stöhnte sie, denn sie zählte erst Vierundfünfzig.

„— aber kein Mensch sah ihr die lechzig Jahre an obwohl sie daraus gar kein Hehl machte. Also wie sich unsere Damen heutzutage durch Sport und freudige Lebensbejahung jung erhalten — kannswort einfach bewundernswert! Als leidenschaftlicher Verehrer des weiblichen Geschlechts freut einen das doppelt. Jene Dame, von der ich sprach, ichsen gar das Geheimnis der ewigen



„Kein Moratorium für Deutschland, kein Rüstungsansgleich, keine Revision von Versailles!“

Das war der Inhalt einer vielbeachteten Rede, die von dem Abgeordneten Franklin-Bonillon in der stürmischen Sitzung der französischen Kammer am 6. November gehalten wurde und die in dem Satze gipfelte: „Frankreichs Grenze wird an der Weichsel verteidigt!“

gehörten, ihr ganz allein. — Noch hat sie ganze dreitausend Mark. Noch lange kann sie davon leben, sogar in Holland. Gewiß mit der Zeit wird man ein billigeres Hotel, vielleicht sogar eine Pension beziehen. Vielleicht wird man dann auch eine Stellung annehmen. Aber das sind Sorgen, das Morgen, — heute ist heut! — Ein Stück Torten von ihrer Lieblingsorte möchte sie augenblicklich haben. Ihre Augen suchten den Kellner-Fürsten. Da sieht sie, vom Direktor geleitet, einen großen Herrn an den Tisch treten, der nicht recht in die Umgebung paßt. Totenblau wird die Kleine. Der große Herr beugt sich distret zu ihr: Bitte mir zu folgen, Frau X. ohne Aufsehen zu erregen! Auch in Ihrem eigenen Interesse! Ein rasch erstickter Aufschrei. Die kleine Frau fährt in die Höhe. Einen Augenblick schwanzt sie, dann schreitet sie am Arm des großen Herrn dem Ausgang zu. Er spricht lächelnd auf sie ein. Die Gäste, die den Schrei gehört haben, wenden sich wieder dem Menü zu. Eine kleine Familienszene, denken sie — Kriminalbeamte können sehr höflich sein!

Im Saal des Düsseldorfer Schöffengerichts. Auf der Anklagebank die kleine Frau, zerknirscht, in Tränen aufgelöst. Alles gibt sie zu, will aus Not gehandelt haben. Eine recht naive Ausrede bei der Höhe der Unterschlagung und der Art der Verwendung des Geldes! Die Kleine hätte besser die Wahrheit gesagt, hätte von verdrängtem Lebenshunger gesprochen. Aber, war ihr das selbst klar? Hätte sie es selbst in Worte kleiden können?

Das Gericht verstand wohl die tieferen Gründe der „Entgleisungstat“ besser als die Angeklagte selbst: trotz der Schwere des Vertrauensbruchs, trotz der empfindlichen Schädigung ihres Arbeitgebers kam die Angeklagte mit der verhältnismäßig milden Strafe von acht Monaten Gefängnis davon. Die Untersuchungsakten wurden angerechnet, ein Strafteil soll ausgeföhrt werden.

Der Vorhang fällt über dem Drama einer Motte, die ins Licht taumelte!

Die tolle Miss

Humoristischer Roman von Bert Oehlmann
12. Fortsetzung. (Nachdruck verboten.)
Affenhölzer?

Tante Elisas Lippen kränkelten sich. Was das Mannswolk für unmögliche Ausdrücke an sich hatte! Mißgestimmt schaute sie zum Fenster hinaus. Der plötzliche Reisegefährte folgte der Richtung ihres Blickes und nickte vernehmlich: „Ja, ne wirklich schöne Gegend, nicht?“

Tante Elisas Hand trommelte einen Marsch auf der Fußschachtel. Das hatte man davon, wenn man als alleinreisende Dame kein vor Belästigungen schützendes Frauentoupeu benutzen konnte. Was bildete sich der Mensch denn eigentlich ein? Schien irgend so ein schnodderiger Reisegefährte zu sein oder so etwas ähnliches. Ruh — und diese Hoppelreize! Heller, auf Taille gearbeiteter Cabardineanzug, dunkelrote, spitze Halskappe und giftgrüne — weiß Gott! — ausgesprochen giftgrüne, hauchdünne Seidenstrümpfe! Tante Eliza hielt an solide einfache Eleganz — und ihre Antipathie wuchs um ein Beträchtliches. Und dann dieser aufdringliche Parfumduft der sich im Abteil breitmachte —

Sie rümpfte die Nase und fächelte nervös mit dem Taschentuch. Der Herr links setzte sich bequem zurück, schlug die Beine übereinander und sah dann mit einem „Sie gestatten doch?“ eine Zigarette anzuzünden.

„Sie reisen in einem Nichtraucherabteil, mein Herr!“ sagte sie gereizt.

Höflich wies der Mann auf das Schild an der Tür. „Verzeihung, Gnädigste. Sie befinden sich in einem Irrtum. Das hier ist ein Raucherabteil.“

Der Widel auf Tante Elisas Nase begann zu glühen, was, wie eingeweihte Kreise mit Bestimmtheit wissen wollten, stets das Zeichen eines nahenden Unwetters war.

„Aber selbstverständlich stelle ich das Rauchen ein, wenn ich Gnädigste durch den Rauch mißbelästigt fühlen.“ Er

Jugend entdeckt zu haben. Alles war jung an ihr: der Geist, das Antlitz, die —

„Mein Herr!“ riefte sich Tante Eliza zornbevend auf. „Ich wünsche augenblicklich Abbrechung dieses unerquidlichen Themas!“ Und wie er sie verduht anschaute, legte sie mit erhobener Stimme hinzu: „Für wen halten Sie mich, daß Sie es wagen, mir Intimitäten aus Ihrem Privatleben vorzutragen?“

„Aber ich bitte Sie, meine Gnädigste —“
„Genug, genug! O, daß ich schuglos der Willkür fremder Menschen ausgeliefert bin!“

„Wenn dem so ist, werde ich nicht versäumen, auf der nächsten Station einen kleinen — Totalwechsel vorzunehmen — aber es sei mir nochmals die Versicherung gestattet, daß ich keineswegs beabsichtigt habe, Sie irgendwie zu kränken, oder gar zu beleidigen. Muß im Gegenteil ehrlich gestehen meine Gnädigste, daß ich ein derart tragisches Ende unseres Plauderstündchens aufrichtig bedauere.“

Die Räder knirschten. Man war in Ruppelsheim. Raum hatte das „Patentkell“ — Tante Eliza fand diese Bezeichnung für den arroganten Menschen als die einzig anwendbare — das Abteil verlassen, als sie hurrig auch das zweite Fenster öffnete, um so erst einmal gründlich Durchzug zu machen.

Dann jaht sie aufatmend zurück und begrüßte es freudig, daß der Zug bereits wieder anfuhr. Endlich allein!

Langsam nahm der Widel auf der Nase seine natürliche rote Farbe wieder an, was aber keineswegs besagte, daß sich Tante Elisas Stimmung besserte. Grollend blühte sie auf die vorbeischießende, liebliche Landschaft. So weit das Auge reichte, dehnte sich weiter, fruchtbarer Marschboden aus, hin und wieder von schmalem, kaum meterbreiten Kanälen durchzogen. Sie nickte. Die Gegend kannte sie. Reinsbach mußte in sieben Minuten erreicht sein.

Gottlob, dann hatte die Kleinbahnrußerei ein Ende. Hugo würde wohl hoffentlich so aufmerksam gewesen sein, den bequemen Landauer zur Bahn zu schicken und nicht die neumodische, stinkende lauchende Benzinkutsche, die sich Schloß Brendnitz seit ein paar Wochen — sie wußte es durch die Korrespondenz — zugelegt hatte.

(Fortsetzung folgt.)

Unterhaltung und Wissen

Blutung und Blutstillung

Wenn an einer Wasserleitung eine Röhre platzt, so strömt Wasser so lange unaufhaltbar aus, bis der Schaden entdeckt und repariert wird. Geht die gleiche Vorgang an der Röhrenleitung, in der das Blut durch den menschlichen Körper fließt, so blutet es aus einer verletzten Ader, so tritt nach kurzer Zeit etwas Wertwärdiges ein: die Blutung hört auf, und das austretende Blut erstarrt zu einer festen Masse; es gerinnt. Diese Selbststillung ist eine herrliche Einrichtung der Natur, die auf verschiedenen Ursachen beruht. Einmal verschließen sich die verletzten Adern von selbst dadurch, daß sie sich zusammenziehen, etwa wie ein gedehnter Gummischlauch, wenn er losgelassen wird. Unterstützt wird dieser Verschluss durch die Masse des austretenden Blutes, das, soweit es nicht abfließen kann, sich staut und das Blutgefäß von außen zusammendrückt. Dazu kommt die schon erwähnte Verinnung des Blutes, die ein sehr verwickelter chemischer Vorgang ist und darauf beruht, daß ein Eiweiß, das im Blut enthalten ist, in ähnlicher Weise erstarrt wie das Eiweiß des Hühnereis beim Kochen. Unbedingt nötig ist dazu die Anwesenheit von Kalksalzen. Entfernt man diese aus dem Blute, so kann man das Blut beliebig lange außerhalb des Körpers aufbewahren, ohne daß es gerinnt. Außerdem spielen mehrere andere Stoffe eine Rolle beim Zustandekommen der Verinnung; eine Reihe chemischer Vorgänge geht ihr voraus.

Bei manchen Krankheiten tritt die Blutstillung nicht oder erst nach größeren Blutverlusten von selbst ein. Vor allem ist hier die sogenannte Mukrankeheit zu nennen, eine merkwürdige Krankheit, bei der sich die Kranken nach den geringfügigsten Verwundungen verbluten können, weil die oben geschilderten Vorgänge nicht eintreten und es so unaufhaltbar weiterblutet. Ein kleiner Schnitt beim Rasieren, das Ziehen eines Zahnes kann bereits genügen, um den Verblutungstod herbeizuführen. Die Krankheit ist auch meistens sehr eigenartig, als sie sich vererbt, und zwar nur auf Männer. Frauen werden selbst nie krank, können aber trotzdem die Krankheit weiter vererben. Erst in jüngster Zeit scheint es gelungen zu sein, ein Heilmittel gegen dieses unheimliche Leiden zu finden.

Der Verblutungstod tritt im allgemeinen ein, wenn der Blutverlust ein Zwanzigstel des Körpergewichts beträgt. Und zwar ist es weniger der Verlust der Blutkörperchen, die die Bewegung dienen, der zum Verblutungstode führt. Das hatte man früher angenommen. Es handelt sich jedoch, wie man heute weiß, mehr darum, daß der Blutkreislauf gehemmt wird. Es wäre zwar für die Atmung noch genügend Blut vorhanden, aber das Herz wird nicht mehr gefüllt, kann daher das Blut nicht mehr in Bewegung halten; es läuft gewissermaßen leer, wie ein unbelasteter Motor. Ganz das gleiche tritt ein, wenn sich das Blut in den erweiterten Blutgefäßen des Bauches anammelt, wie das z. B. bei Lebererkrankungen und bei Bauchentzündungen der Fall ist. Auch hier strömt dem Herzen zu wenig Blut zu; es arbeitet leer, und der Blutkreislauf stockt, obwohl genügend Blut vorhanden ist. Die Krankheitserscheinungen sind dann ganz die gleichen wie beim Verblutungstode.

Der kleine Teufel

Ein alter Mann, der wie Bernard Shaw aussieht, verkauft von seinem Wägelchen Bananen.

„Fünf Stück 'n Fünfteler!“ Er blinzelt mich freundlich an. Der Kauf wird abgeschlossen. Es stellt sich heraus, daß ich kein lazes Geld bei mir habe. Den Zehnmarktschein kann der Alte nicht wechseln. Wir sind ziemlich ratlos.

Zwei Jungens, die am Laternenpfahl räteln, schlängen sich heran. „Ich kann einmal bei'n Fleischer wechseln gehn“, sagt der Ältere.

Bernard Shaw heftet einen durchdringenden Blick auf den bereitwilligen Knaben, als wollte er in der Tiefe der Seele lesen. Zögernd gibt er ihm den Schein und zieht ihm die Mütze vom Ohr. „Als Pfand“, sagt er lässig.

Der Junge haut ab und läuft um die Ecke. Wir warten, warten lange. Der kleinere Kerl, er ist vielleicht neun Jahre, lehnt sich mit den Ellenbogen gewichtig auf den Wagenrand. Er deutet auf die Mütze, die Bernard Shaw in der Hand hält und meint orakelhaft: „... die is noch keene waggig Pfennig wert...“ worauf er ein Auge zuklemmt und das andere interessiert auf mich heftet.

Der Alte beginnt zu zittern, wie ein Altwarenhandler befragt er mit kundigen Fingern das schweißige Futter der Mütze. Viel ist nicht daran.

Der Knirps bohrt sich in der Nase. Nach einer kleinen Weile flötet er harmlos: „Was der is, dem hätt ich nich zehn Mark begäm...“

Der Bananenvorkäufer furcht seine weiße Brauen. „Wer is'n dem sei Vater?“ fragt er streng. „Wo wohnt 'n der...?“

Der Knirps löst sich leicht vom Wagen, tritt den Rückzug nach der Laterne an und läßt bedauernd seine Schultern fallen. Er hat leider keine Ahnung... Er wird sich lieber in Stücke hauen lassen, als seinen Kameraden zu verraten.

Ich beherrsche mich zwar, um den alten Mann nicht noch mehr aufzuregen. Immerhin: es handelt sich um meinen letzten Zehnmarktschein. Er ist mir mindestens soviel wert, wie Rothschild einige hundert Millionen.

Der Kleine wippt an der Laterne auf und ab, ohne auch nur einen Blick von Bernard Shaw und mir zu lassen. Er laugt sich an uns fest, er schlürft genießerisch unsere Verwirrung. Man sieht, wie er sich anstrengt, der Situation einen dramatischen Höhepunkt abzugewinnen. Endlich neigt er sein Engelsköpfchen zur Seite und spricht nach halboben träumerisch in die rote Abenddämmerung: „Der is nämlich e sehr maufiges Luder...“

Der Alte flucht Weinerlich. Mir krabbelts in den Fäusten. Da flüht der Angeekelte atemlos um die Ecke. In seiner Hand klirrt Silbergeld. Während er es dem Händler umständlich nachzählt, leucht er: „Erich hamje mich warten lassen — dann laß'n se 's Wechselgeld brauch'n se selber — und dann ham' mich hingehamij'n.“

Um eine Blutung zu stillen, genügt oft ein länger anhaltender Druck, der im Notfall einfach mit der Hand ausgeübt werden kann. Ist eine Schlagader verletzt — was daran zu erkennen ist, daß das Blut in den Abständen des Herzschlages aus der Wunde in einzelnen Stößen herausspricht — so muß man versuchen, die betriffende Schlagader weiter oben bzw. weiter nach dem Herzen zu zusammenzudrücken, sei es mit dem Finger, sei es durch elastische Umschnürung des betreffenden Gliedes. Dafür eignen sich

Fußbekleidung im Wandel der Zeiten

Einen interessanten historischen Rückblick auf die Verwendung des Leders zur Fußbekleidung der verschiedenen Völkerstämme und Epochen bot in der letzten Septemberwoche die in Berlin veranstaltete Lederchau. Verglichen mit dem Schuhzeug unserer Tage, weist die Fußbekleidung früherer Zeiten bei einer für unsere Begriffe recht primitiven äußeren Form eine ungemein minutiöse und komplizierte Verarbeitung auf. Der Phantasie und Geschicklichkeit sind keine Schranken gesetzt, und man hat bei vielen Stämmen das bestimmte Gefühl, daß hier in unendlich langer, mühevoller Arbeit ein Meisterwerk geschaffen wurde, das materiell und ideell einen Höchstwert besitzt.

Da sind afrikanische Reiterstiefel aus feinstem Ziegenleder mit Applikationen, zierlichen Stidereien und anderem Schmuck, wildledernen Sandalen, reich gestickt oder gestanzt, weiß und farbig, andere wieder reich mit Straußenfedern geschmückt, so daß sie eher einem Fächer als einer Fußbekleidung ähneln. Kokette Zierknöpfe und Bajagen, Lederriemenchen und Schnallen schmücken die Fußbekleidungen, die in ihrer reichen Verarbeitung und phantastischen Form wahre Prachtobjekte darstellen. Nordamerika um 1900 zeigt Sandalen, reich mit Perlen gestickt, Tortarische Lederstiefel aus dem Jahre 1826 wirken durch eine ganz eigenartige Form des Absatzes; auch sie sind reich mit Perlen und Metallfäden besetzt. Höchst merkwürdig muten Schuhe aus Diola an, die ein unförmig Stiefelrecht ähnliches Holzgestell darstellen, das mit einer ledernen Tasche über dem Fuße schließt. Man kann sich nicht gut vorstellen, daß die Bewegung auf solch unnachgiebiger Fläche sonderlich angenehm gewesen wäre. Keine Marktwertzeuge aber stellen altchinesische Schuhe dar: Auf kleinen, schmalen Holzfüßchen mit zwei aufgestellten Brettchen ist der Schuh aufmontiert. Die Sohle ist, wie bei allem asiatischen Schuhwerk, stark erhöht, etwa wie bei unseren orthopädischen Schuhen. Ebenso schmerzregend wirken — für unsere Begriffe — koreanische Kinderstiefel, deren vorderer Teil ganz schmal, steil nach abwärts gehend gearbeitet ist, so daß der Fuß völlig eingezwängt, fast wie festgeschraubt darin sitzen muß. Diese Form entsprach gewiß der künstlich verbildeten Form des Chinesenfußes. Den stark erhöhten sogenannten Stiefelstiefel findet man auch bei altvenezianischem Schuhwerk in der zweiten Hälfte des 16. Jahrhunderts: auf hohem, hölzernen Podest sitzt ein winzig kleiner zierlicher Schuh oder die reichgestickte Sandale. Von einer

in Noisfällen Gummihosensträger bzw. Gummigürtel, die am ersten zur Hand sind. Die Chirurgie bedient sich zur Blutstillung mannigfacher chemischer und mechanischer Mittel. Besonders gut sich hat sich das „elektrische Operieren“ zu bewähren, bei dem statt des Messers der elektrische Strom zum Schneiden verwendet wird. Es kommt dabei kaum zu Blutungen, weil jede verletzte Ader durch den Schorf, der durch den elektrischen Strom entsteht, sofort geschlossen wird. Dieses neue Verfahren ist schon an verschiedenen chirurgischen Kliniken eingeführt worden und scheint sich immer mehr durchzusetzen.

vernunftmäßigen Hygiene der Fußbekleidung läßt sich hier wohl kaum sprechen; es ward ausschließlich der damaligen Mode und ihren Auswüchsen Rechnung getragen.

Doch nicht alle Völker hielten es mit kosteten Modelaunen. So erwecken beispielsweise wildlederne Frauenstrümpfe aus dem 17. Jahrhundert, unbekanntes Ursprungs, mit reicher Lederstickerei, in ihrer mehr als bequemen Weite den Eindruck angenehmen Tragens. Sehr schön und kostbar wirken indische Sandalen mit goldbestickter Sohle und marokkanische Schuhe mit eingelegten Perlmuttarbeiten. Bizarr in Form und Verarbeitung wirkt der gotische Schnabelschuh aus dem Spanien des 16. Jahrhunderts, dessen unwahrscheinlich schmales Vorderende in eine etwa 15 Zentimeter lange, ganz feine Spitze ausläuft. Ueberstühle für Frauen — sie hießen damals Trippen — gab es schon im 15. Jahrhundert. Allerdings waren das nur derbe Lederstiefel mit Riemenverschluß, die lediglich die Sohle des eigentlichen Schuhs vor Rässe schützten. Ein römischer Schuh aus dem zweiten Jahrhundert n. Chr. zeigt reiche Lederarbeit. Ein Straßburger Stöckelschuh läuft im Haden in die winzig kleine Fläche von etwa einem halben Zentimeter Durchmesser aus.

Die nordischen Völker Grönlands und Islands zeigen grobe, derbe Lederstücke aus Renttierfell, die Jakuten lange, bestickte Lederstrümpfe. Eigenartig wirken Schuhe aus dem 18. Jahrhundert, die auf der Sohle den gekreuzigten Christus zeigen, ferner die sogenannten Ruhmaul-Schuhe aus dem 16. Jahrhundert, die aus einer ganz breiten Vorderlasche und einem flachen Schaft bestehen. Die Schuhe der Kopten, Nachkommen der alten Ägypter aus dem Jahre 600 n. Chr. sind eigentlich Lederstrümpfe oder Sandalen mit eingestickten Pflanzen- oder Tierornamenten, deren Farben und Vergoldungen bei der 1200 Jahre später erfolgten Ausgrabung noch erhalten waren.

Rästel-Ecke

Kreuzworträstel

1			2	3	4			5
			6					
			7					
8	9	10			11	12	13	
14						15		
			16		17	18		
					19	20		
					21			
22								

W a g e r e c h t : 1. Gewächshaus, 6. Raubvogel, 7. kleiner Knabe, 8. Vogel, 11. Baum, 14. Abkürzung von „niemals“, 15. Aisenart, 16. Metall, 18. lateinische Bezeichnung für „einf“, 19. englischer Adelstitel, 21. Ort in Tirol, 22. bekannter Heerführer aus dem Weltkrieg. — S e n k r e c h t :

1. Komponist, 2. Teil des Rades, 3. Altdeutsches Wort für einen Landesbezirk, 4. Vermögensnachfolger, 5. Freund Goethes, 9. Fluß in Ägypten, 10. Getränk, 12. Nebenfluß des Rheins, 13. Meerbusen, 17. Nebenfluß der Donau, 18. Stadt in Algier, 20. Fluß in Asien.

Auflösung des Kreuzworträstels



„Mir dachtn schon, du wolltest deine Müüze schwimm lassen“, meint Bernard Shaw freundlich, während er das Pfand herausgibt.

„Nee“, antwortet der Jüngling sachlich: „Das ging nich, 's is Vaten seine...“ Stülpt sich den dreieigen Deckel aufs Haupt und zieht stolz wie ein spanischer Grande ab. Der Knirps folgt ihm und schält im Abgang eine Banane, von der niemand weiß, wo er sie gekauft hat. Eine zweite hängt wie ein krummer Türkendolch aus seiner Hosentasche. Mit zierlicher Bewegung überreicht er sie seinem ehrlichen Kumpan.

Der Kampf gegen die Malaria

Bei uns und in den anderen nördlichen Ländern Europas ist die Malaria, die früher schwere Opfer forderte, heute fast gänzlich verschwunden. Das ist weniger ein Verdienst der Hygiene, als der Kulturgeschichte. Die Verschlechterung der klimatischen Verhältnisse in den Gebieten nördlich der Alpen, die Ausbarmachung der jumpfigen Aeder und Wiesen, die Verbesserung der Wohnungsverhältnisse haben das meiste dazu beigetragen. Anders ist es in Italien, wo es noch immer nicht gelungen ist, diese schleichende Fieberkrankheit zu besiegen, trotzdem seit Jahren viele Millionen für die Malariaabkämpfung ausgegeben werden. Im Jahre 1929 wurden den italienischen Gesundheitsämtern 2153 Malariafälle gemeldet. Nun aber holt man, wie Dr. Ferrari in der Deutschen Medizinischen Wochenschrift berichtet, zu einem Vernichtungsschlag gegen die Krankheit aus. Ein „Anti-Malaria-Komitee“ wurde geschaffen und ihm die Aufgabe übertragen, sämtliche großen Malaria-Bruststätten, die sich hauptsächlich in den jumpfigen Wiesen- und Wasserflächen der lombardischen Tiefebene, der römischen Campagna und in der Umgebung Venedig befinden, völlig zu vernichten. Anfangs dachte man daran, alle malariefährlichen Stellen mit Petroleum zu tränken, aber dazu wären eigene technische Anlagen notwendig geworden und bedeutende Unkosten entstanden; außerdem hätten die sämtlichen dadurch entstandenen Flurschäden verhindert werden müssen. Man hat sich daher zu einer viel billigeren und ebenso wirksamen Methode entschlossen, die biologische und chemische Maßnahmen enthielt. Die biologische Methode besteht darin, daß in die Gewässer, in denen sich die Larven der Malariaechmüde entwickeln, eine Wasserpflanze eingesetzt wird, die sich äußerst schnell ausbreitet und den Larven sehr schädlich ist. Damit aber, falls etwa die Pflanzen absterben sollten, die Schädlinge trotzdem beseitigt werden, setzt man mit der Pflanze zugleich eine äußerst gefräßige Fischart, die Gambusia ein, die ihren Heißhunger an den jahresreichen Larven stillt. Diejenigen Larven, die trotz alledem noch das Frühjahr erleben, verfallen der chemischen Methode zum Opfer. Diese beruht auf der vollkommenen Verfüllung der gefährlichen Sümpfe und Tümpel durch Straßenstaub, der mit einem Arsenpräparat, dem „Parisergrün“ vermischt ist. Bei kleinen Flächen wird die Mischung durch Maschinen ins Wasser gerent; bei größeren Gebieten aber bedient man sich Flugzeuges, das in niedriger Höhe kreist.

Mode und Politik

Von Camille d'Orange.

Die Kleidung dient oft nicht nur zum Ausdruck des Geschmacks ihres Trägers, sondern darüber hinaus zur Kundgebung seiner politischen Ueberzeugung beziehungsweise seines nationalen Empfindens. Daniel Chodowiecki hat bereits im Jahre 1785 den Entwurf zu einem deutschen Frauenreformkleid geschaffen — übrigens einen höchst geschmackvollen Entwurf. Der Gedanke, eine nationale Kleidung zu schaffen, war in politisch erregten Zeiten — nicht nur in Deutschland — besonders stark lebendig. In dem Frankreich nach der Revolution von 1789 machte sich jeder Anhänger der alten Mode — deren Kennzeichen der Galanteriedegen, Frack, Kniehose, weiße Strümpfe und Schuhe respektive der Reifrock waren — einer staatsfeindlichen Gesinnung verdächtig, und mancher Mann, der bei seiner Kniehose blieb, anstatt den Sansculotten (das ist: „ohne Kniehosen“) die Ehre zu geben, hat seinen Mut mit dem Tod auf dem Schafot bezahlt. Vor dem entscheidenden Umschwung in der Kulturgeschichte, den das Jahr 1789 darstellt, drückte sich in der Kleidung der Stand aus, so wie Abzeichen an einer Uniform den soldatischen Rang betrauten. Noch kurz vor dem Umsturz war es gebräuchlich, daß der Oberhofzeremonienmeister beim Zusammen-treten der Stände in Paris den Unterschied auf die kraffierte Weise in Erscheinung treten ließ, indem er den Vertreter des „dritten Standes“ den unansehnlichsten Rock zumies. Die Nationalversammlung schaffte die Standesunterschiede und also auch die Unterschiede in der Kleidung ab. Das lange Beinkleid, der Pantalon, verdrängt die Kniehose, das Haar wurde offen, d. h. unfrisiert und ungedeckt getragen, der runde Hut erhielt den Dreispitz mit goldener Borte und Federn. Man ermahnt, was diese neue Mode bedeutet, wenn man bedenkt, daß in der vorhergegangenen Zeit nur die armen Leute ohne Puder im Haar, daß nur die Matrosen in langen Hosen und runden Hüften gegangen waren. Mit Groll im Herzen mag die ältere Generation

die neue Mode der Jugend betrachtet haben — oder mit jenem Kopfschütteln, das wir auch in unseren Tagen beobachten können, wenn wir eine der alten Mode treu gebliebenen Dame ein junges Mädchen im kniefreien Rock betrachten sehen. — Aber im Jahre 1797 erhielt der König Friedrich Wilhelm III. von Preußen in eigener Person im langen Beinkleid auf der Promenade von Bad Pyrmont — und von jener Zeit an galt diese Neuerung nicht mehr als ein Angriff auf den guten Geschmack.

Der Begriff der Mode ist der Gegensatz zum Begriff der Treue, denn der Wille zum Wechsel ist der Mode Vater. Unvermerkt wandelt sie sich bereits nach kurzer Zeit in Einzelheiten — um dem Gegenteil dessen, was sie ursprünglich beabsichtigt, zuzuteuern. So wurde das aus antikem Geist geborene Kleid der französischen Nachrevolutionzeit nach kurzen Jahren von einer Halskrause überrumpelt, der kurze Ärmel verlängert sich, um sich endlich der Nähe des Handgelenks zu puffen. Die Schleppe verschwindet; der Fuß, bis über den Knöchel, wird frei vom Kleid, die vormals freie Brust ist nun bis zum Hals verumhüllt, die Taille verschwindet endlich ganz — und der Eindruck von Leichtigkeit ist dem der plumpsten Proportionen gewichen.

Diese Verkehrung der Mode in ihr Gegenteil erlebt jed. s. Zeitalter, das unsere auch. Der kurze Rock erschien denjenigen, die ihn als die Ersten trugen, wie die Befreiung für ewig aus schließlicher Gehemtheit der Fäulnis. Wir glaubten, uns unsere Kleidung selbst zu bestimmen, als uns von den Verführerinnen und Längern, die unsere Großeltern so überaus liebten, freudig befreiten, aber nach einem Jahrzehnt bereits, nämlich in unserer Zeit von heute, welche die Schleppe gar wieder zu Ehren bringen erweist es sich, daß auch diese Befreiung nur eine der Launen der Mode war, und es will beinahe so scheinen, daß wir nicht Klüger als unsere Großeltern sind.

Freifliegende Papageien

Während im allgemeinen die Papageien ausgesprochene Baumhöhlenbrüter sind, machen doch die in den gemäßigten Klimaten Südamerikas heimischen Mönchsittliche insofern eine Ausnahme, als sie freifliegende Nistkasten aus nicht ineinander gefügtem Reisig errichten. Jedes derartige Nest hat eine seitliche, überdachte Plattform und dann im Innern die eigentliche Brutkammer. Im Laufe der Zeit wird es immer umfangreicher, weil die ausbrüteten Jungvögel sich gleichfalls am elterlichen Heim anbauen, sobald sie in der Lage sind, sich einen eigenen Hausstand zu gründen. Diese ausgesprochene Selbsttätigkeit läßt den lachtaubengroßen, schön grasgrün und zart grau gefärbten Vogel besonders geeigneter erscheinen für Einbürgerungsversuche, zumal er als ein abgehärteter Bürsche unser Klima auch im Winter sehr gut verträgt. Schon früher sind solche Versuche z. B. in der Lausitz und in Niederösterreich mit vollem Erfolg durchgeführt worden. Man läßt ein altes Rädchen in einem großen Flugkäfig zur Brut schreiten und öffnet dann diese, sobald Junge im Nest sitzen. Die alten Vögel ziehen natürlich nicht mehr fort, und auch die Jungvögel bleiben nach ihrem Selbständigwerden in unmittelbarer Nähe. So beleben sie die ganze Gegend in der angenehmsten Weise und betragen sich recht manierlich, während sie im engen Käfig durch gräßliches Geschrei sich oft recht unbeliebt machen.

Nun gibt es allerdings nicht wenige Fachleute, die solche Ansiedlungsversuche in Grund und Boden verdammen, weil es „Faunenfällungen“ seien. Aber der bloße Naturfr und wird doch seine helle Freude daran haben, wenn er die Papageien mit Nistmaterial im Schnabel pfeilgeschwind in schwalbenähnlichem Fluge durch die Luft schießen sieht oder in den Baumwipfeln zärtlich kosen hört. Es wird ja doch kein vernünftig Mensch auf den Gedanken kommen, daß es sich bei Papageien um unwürdige deutsche Vögel handle.

Der jüngste Versuch in dieser Hinsicht wurde vom Frankfurter Tiergarten unternommen und ist gleichfalls von einem glänzenden Erfolge gekrönt worden. Auf den Bäumen des Gartens stehen zwei große Gesellschaftsnester, und während meiner letzten Anwesenheit wurde gerade ein neues Nest auf der Außenseite des alten Stammkäfigs in einem vorstehenden Winkel nur

etwa 2½ Meter über dem Erdboden angelegt. Obgleich die Vögel dort den ganzen Tag über eifrig beschäftigt waren und sich auffällig genug bemerkten, hat sie unter hundert Gartenbesuchern doch kaum einer bemerkt. So blind laufen wir Kulturmenschen an den schönsten Wundern der Natur vorbei. Und wer sie sah, hielt sie für durchgebrannte Nistkäfigbewohner und wollte schleunigst bei der Gartenleitung Anzeige machen. Wenn sich die Sittliche im wesentlichen auch innerhalb des Gartens mit seinem schönen alten Baumwuchs aufhalten, so machen sie doch gern auch weitere Ausflüge ins Freie und wurden wiederholt sogar in der Nähe von Darmstadt gesichtet. Wenn bei solchen Ausflügen ab und zu ein Storch von überreizten Feldhühnern oder Obstkühen gescholten wird, so schadet das dem Bestande weiter nichts, da sich die Vögel immer wieder rasch ergänzen. Ueberhandnehmen lassen darf man solche fremdländische Siedler ja überhaupt nicht. Jetzt ist auch die „Süddeutsche Vogelwarte“ im Begriff, einen Einbürgerungsversuch mit Mönchsittlichen auf der Halbinsel Mettnau bei Kadolfszell am Bodensee zu unternehmen.

Der Streit um den Vollbart

Ein Intermezzo vor Gericht.

Der Delikatesshändler Friedrich Krause aus der Fruchtstraße 17 ist bestimmt ein friedliebender Mann; bestimmt. Wenn man einen solchen Brauch wie er durch die Umgehung kloppt, muß man es schon aus technischen Gründen sein. Aber...

„... aber Sachen ist et, Sachen, Herr Amtsichta, die machen mir zu ein' Nachschott. Sonst bin id weich wie'n durchgeschwitzer Krug, keine Wange kann id totqueischen, un wenn id mal meine Nase eene in die Wange langon muß hab' id Tränen in die Dogen... Jawoll... Uba wat der Mann da...“

„Der Mann da“ ist der Straßenhändler J. Geschäftslokal Schloßbrücke, zweiter Gastandeleber links, Gebrauchstaschen für den Alltag. Jetzt reißt er sich zu ein Meter achtzig beleidigter Männerwürde empor.

„Herr Richter, id bitte, den Beklagten zurechtzuweisen. Für den bin id noch lange nich... der Mann da... nich für den... den Tobhühnigen, der er is... für den ollen Umböckläufer... den...“

„Ha, ha, ha, Sie meinen woll Umböckläufer, wat... Ha ha... Da lehnt Se selbst, Herr Richter, was det für'n unbeliebter Mensch is... Un mir will der betrißen... Ha ha... Da müssen se gehn wie den wff einen Hauen schuppen, un dem noch lange nich... Uba lehnt will id mal auspacken, wie die Sache war...“

Und die Sache war so: Aus dunklen Gründen hatte der Herr Krause eines Tages beschlossen, sich hindort selbst zu rallein. Ein Messer befahl er noch von keinem Großvater her, und mit einem Rasiermesser, sowie einer Tube Rasiercreme versehen, ist Herr J. Schloßbrücke, zweiter Gastandeleber links...

... na, also id drück mir so ne Handvoll aus die Tube raus, schmier mir det Zeug in's Gesicht un jang au, mit dem Pinsel zu arbeiten. Na, Zeit is Zeit, un id tud dabei aus Fenster, weil id sehn will, ob Kunden vorne in' Laden loomun. Donnerwetter, den id dabei, Donnerwetter, det Rasiercreme is aba jut... sämig wie stüllicher Zummil... un riecht ooch jomut... bloß der Pinsel haadt em bisten... Na id zieh sehet durch, un den mir weita nicht... Un denn tret id for'n Spiegel un will anfang zu haben... Und denn... Also Herr Richter, id denke, mir laufft der Affe... Id denke, Frihe, den id... Bist du varilkt oder der Spiegel?... Id stele eemal... id siele zweemal... Imma det selbe Bild... Id, Friedrich Krause, habe eenen wallenden Vollbart... Jawoll, eenen wallenden Vollbart... der olle Barbarossa is eun Saungsingspopo jegen mir jemitten... Na, un denn idilt mein entrleher Bild... id dacht imma noch an Hezerei — wff den Rasierpinsel. Oder beßer wff den kahlen Holzstummel, was er mal jewesen is... keine Haare mehr dran... Na un denn bejrette id... Mein Bart, det sin allet Rasierpinselhaare... Id will se wegstreiben... Nich in die Hand... id jehnt nich... jehnt einfach nich... Doch nich mit heißer Wasser... Un warum, un warum... Den Grund soll'n Se jehnt erfahren, Herr Richter... der Grund, der stand uff die Tube... Wiffen Se, wat da drauf stand... „Figatin, leimt klebt und litbet alles“, stand da drauf... „Na, man kann sich doch mal vers-eifen“, murmelt Herr J. von der Schloßbrücke jetzt etwas gedrückt.

„Richtig, un deshalb bin id zur Schloßbrücke jeraßt und hab mir an Jhn' verstriffen, un deshalb ham Sie keen Recht, mir zu verklagen...“

Das Gericht aber ist anderer Meinung. Friedrich Krause hat trotz des Vollbart Wunders zwanzig Mark zu zahlen.

Zeichendeuter

Von Alexander Hartwich.

Schon im Anfang des 17. Jahrhunderts hatten verschiedene Reissende in Vorderasien eigenartige Zeichen gezeichnet, die teils in Felsenwände, teils in die Mauern einzelner Ruinen eingegraben waren. Man hielt das anfänglich für bloße Zerate und fand es nicht der Mühe wert, sich weiter damit zu beschäftigen. Erst als Niebuhr gegen Ende des 18. Jahrhunderts genaue Abdrücke nach Europa brachte, schritt man zu Entzifferungsversuchen; ein Deutscher, Grotefend, erzielte die ersten Erfolge. Er erkannte, daß ein bestimmtes Zeichen nur dazu da sei, die einzelnen Gruppen innerhalb der Keilschrift — so wurden diese Eingrabungen genannt — voneinander zu trennen. Es glückte ihm nun nachzuweisen, daß einige solcher Gruppen die Namen Dareios, andere des Xerxes bedeuteten. Auf diesem Wege wurde der Lautwert von zwölf Zeichen bestimmt; langjährige und sehr scharfsinnige Untersuchungen führten zur Feststellung von etwa 40 Zeichen. Damals wurde das Untersuchungsmaterial sehr mühsam gewonnen; teils wurden die Keilschriftgruppen mit Hilfe eines Fernrohrs abgelesen wie in Persepolis, teils, wie die große Inschrift des Dareios zu Behistun, durch den Mut Rawlinsons, der sich an einem Seil über die hohe Felswand herabließ.

Eine bedeutende Ausbreitung gewann die Keilschriftforschung als in Babylon und besonders in Ninive Tausende von beschrifteten Tongylindern verschiedener Formate aufgefunden wurden, die Bibliothek des berühmten Assyrienkönigs Sardanapal. Heute kennt man mehr als 400 babylonische assyrische Schriftzeichen, die ähnlich wie bei der ägyptischen Schrift nicht Buchstaben sind, sondern dem Silbenzeichen oder Ideogramme oder auch beides zugleich.

Es ist nun interessant, daß es eine Zeit gab, in der die öffentliche Meinung der Keilschriftentzifferer für Phantasien und ihr ganze Forschung für einen Schwindel erklärte. Als dann durch die erwähnten Funde in Ninive ein besonders großes Forschungsmaterial gewonnen war, erschien es natürlich ungemessen wichtig, hier zur Klarheit zu kommen. Deshalb machte im Jahre 1857 die Royal Asiatic Society in London eine entscheidende Probe. Vier der angesehensten Keilschriftforscher: Rawlinsou, G. S. S. Joz Talbot und Oppert wurden eingeladen, sich einer Art Prüfung zu unterziehen. Sie erhielten jeder eine Kopie einer neu gefundenen Keilschrift und mußten sich verpflichten, jeder für sich, ganz unabhängig, diese Keilschrift zu überlesen und den englischen Text dann in einem versiegelten Umschlag einzufenden. Die Asiatic Society verglich hierauf die vier Lösungen und kam zu dem Ergebnis, ihre Uebereinstimmung gehe weit genug, um das Vertrauen in das bisher Erreichte zu rechtfertigen. Von diesem Zeitpunkt an verstummen die Einwände, und heute läßt die Sicherheit in der Entzifferung der Keilschriften nichts mehr zu wünschen übrig.

Die galanten Schimpanzen

Junge Schimpanzen sind in zoologischen Gärten viel häufiger als die Jungen anderer dem Menschen nahestehender Affen, weil sie unter rauheres Klima besser als Orang-Utans, Gorillas oder Gibbons vertragen können. Leider ist auch den Schimpanzen bei uns ein frühes Ziel gesetzt, immerhin bleiben sie bei sorgfamer Pflege monatelang, in günstigen Fällen 2, ja bis 14 Jahre am Leben und ergötzen die Besucher durch ihr menschenähnliches Gebaren und allerlei erlernte Kunststücke. Sehr gelehrt zeigte sich ein junges Schimpansenjochpaar im Londoner Zoologischen Garten. Wenn Besucher in das Affenhaus kamen, schloß der Wärter den Käfig von außen auf, worauf sie die Türen öffneten. Auf seine Begrüßung kletterten sie auf ein Brett, saßen sich nebeneinander und führten die rechte Hand an die Stirn. Dann erhielt der Bruder eine Tasse Milch und einen Löffel mit der Weisung, die Schwester zu füttern. Hatte er genug, so wurde ihm befohlen, sich selbst zu versetzen und dann die Tasse auszutrinken, was er auch tat. Dann erhielt er zwei Äpfel oder Bananen von verschiedener Größe und gab regelmäßig der jüngeren Schwester das größere Stück. Ehenia verfuhr er einem Herrn und einer Dame gegenüber; stets erhielt die Dame das bessere Teil, ohne daß es eines Winkes vom Wärter bedurfte hätte.

Die Dame und ihr Kleid

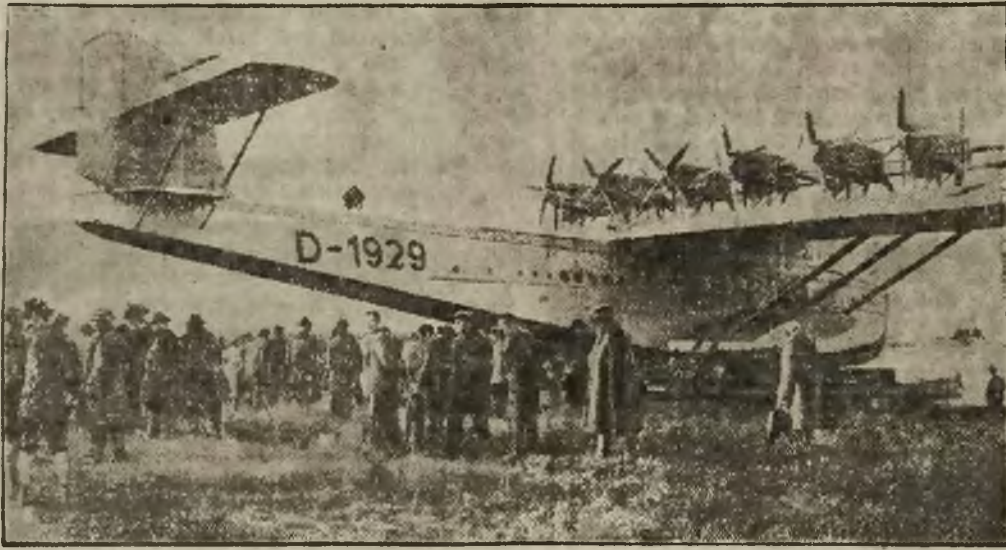


1. Abendkleid aus zitronengelbem Krepp-Mongol; Bolero, tunikaähnlicher Hüftmantel und sehr weiter Rock.
2. Abendkleid aus weißem Krepp-Marcain — Bolerohänger — Rock mit Quersäumen und Blenden, die in Cloden auspringen — Gürtel mit Perlschnalle.
3. Abendkleid aus pfirsichfarbnem Krepp-Georgette — kleiner Bolero, mit Perlen besetzt.



4. Bürokleid aus hellem Jersey — vorn geknöpft, mit Wasse und Jabot — Rock leicht glöckig — Wildbergürtel.
5. Nachmittagskleid aus amethystfarbnem Krepp-Romant mit reicher Säumenstepperei um den Ausschnitt, an den Stulpen und dem Doppelrock.
6. Vormittagskleid aus nilgrünem Atella — seitliche Schließen am Ausschnitt und an den Hüftpassfen.

Bilder der Woche



Der Start des „Do X“

Das deutsche Riesenflugboot „Do. X“, dessen Fahrt wegen der schlechten Wetterlage mehrmals verschoben werden mußte, ist Mittwoch vormittags in Altenrhein a. Bodensee zur ersten Etappe des Amerika-Fluges nach Amsterdam gestartet.



Die technischen Führer des „Do X“

bei dessen bevorstehendem Amerika-Fluge sind der Motoren-Ingenieur Harwen Brewton (rechts) von den amerikanischen Curtiss-Werken, die die Motoren des Flugschiffes geliefert haben, und der Junkoffizier Henry Kiel.



Kalttes Hinrichtung — vor 200 Jahren

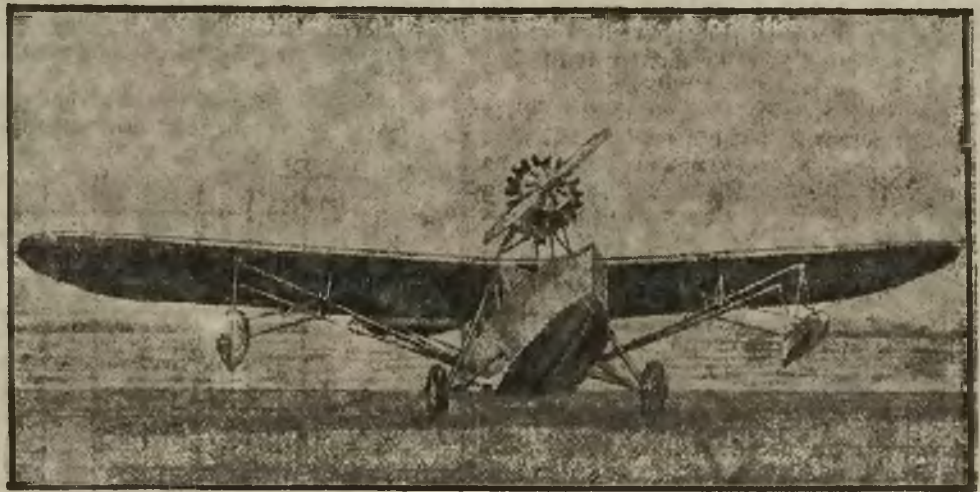
„Leben Sie wohl, mein Prinz!“

Das waren die letzten Worte des unglücklichen Jugendfreundes Friedrichs des Großen, des Leutnants Hans Hermann von Katte, der wegen seiner Teilnahme an dem Fluchtplan des Kronprinzen von dessen Vater, Friedrich Wilhelm I., zum Tode verurteilt und am 6. November 1730 in Küstrin vor den Augen seines Freundes mit dem Schwerte hingerichtet wurde. — (Nach einer zeitgenössischen Darstellung.)



So sieht das Hochwasser bei Breslau aus

Die 700 Jahre alte Klosterabtei Leubus bei Breslau (heute eine Provinzial-Irrenanstalt) ist ganz vom Hochwasser der Oder umgeben.



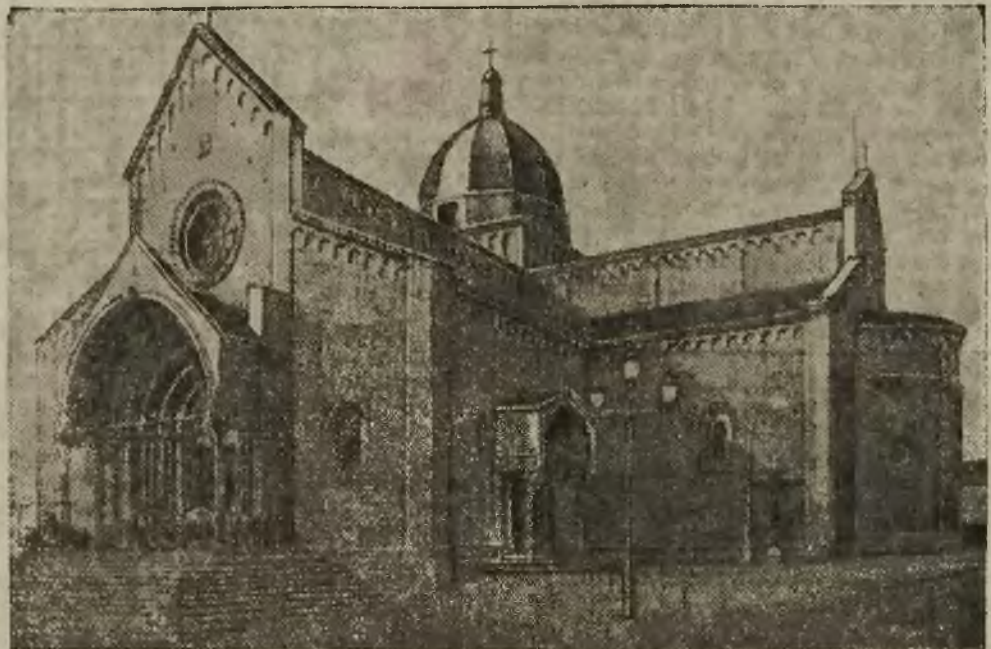
Das erste deutsche Amphibien-Flugzeug

— ein Kabinenflugzeug, das durch Schwimmrumpf, Fahrgeßel und seitliche Stützwimmer zum Starten und zum Landen sowohl zu Wasser wie zu Lande befähigt ist — wurde von einer norddeutschen Flugzeugfabrik kürzlich fertiggestellt.



Zum 175. Geburtstag General von Scharnhorsts

Gerhard Johann David von Scharnhorst, der große Feldherr der Befreiungskriege und Reorganisator der preussischen Armee ist vor nunmehr 175 Jahren, am 12. November 1755, in Bordenau in Hannover geboren. Er trat 1797 als Oberstleutnant in preussische Dienste, kam 1807 an die Spitze der Militär-Organisations-Kommission, leitete 1807/10 das Kriegsdepartement und wurde Chef des Generalstabs der Armee. Scharnhorst erneuerte das Heer von Grund auf; er schuf das preussische Volksheer und bereitete damit Deutschlands Befreiung vor. Zu früh für Preußen schied Scharnhorst im Juni 1813 aus dem Leben.



Die Kathedrale von Ancona vom Erdbeben schwer beschädigt

Am 30. Oktober wurden die mittellitalienischen Provinzen Ancona, Pesaro und Macerata von einem heftigen Erdbeben heimgesucht. Der Mittelpunkt des Bebens liegt in der Gegend von Ancona. Dort wurden zahlreiche Gebäude schwer beschädigt, so auch die hier wiedergegebene Kathedrale, deren Turm zusammenbrach.



Aus der Landwirtschaft.



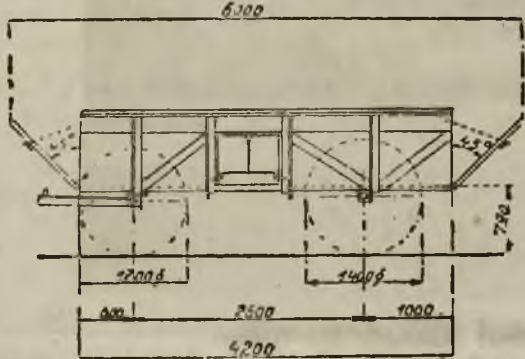
Aderwagen

Der nach den Richtlinien der D.G. gebaute Aderwagen ist in Anlehnung an den von Domänenpächter Burgwedel, Hof Malchow, entwickelten Wagen konstruiert. Er stellt eine Verbindung der gebräuchlichen Aderwagenformen (Tafel-, Kasten- und Leiterwagen) dar und hat insbesondere den Vorzug, daß er für die meisten landwirtschaftlichen Zwecke ohne Veränderung jederzeit verwendungsbereit ist. Alle



beweglichen Teile sind fest mit dem Wagen verbunden und können daher nicht verlorengehen. Die Hauptmaße des Wagens sind folgende: Länge des Kastenaufbaues 4,2 Meter, Lagehöhe 0,79 Meter, Raddurchmesser vorn 1200 Millimeter, hinten 1400 Millimeter, Spurweite von Mitte zu Mitte Felge auf dem Boden gemessen 1520 Millimeter, Höhe bis zum oberen Rand des Wagens 1,6 Meter, Reifenbreite 100 Millimeter.

Die Vorderachse ist als Pendelachse ausgebildet, so daß der Kastenaufbau stets auf drei Punkten aufliegt und sich nicht verwinden kann. Die Dreipunktaufgabe hat außerdem den Vorteil, daß sich das Gewicht auf unebenem Gelände stets auf alle vier Räder verteilt. Vorder- und Hinterachse sind unter Fortlassung des Langbaumes nur durch den Wagenkasten verbunden. Außerdem ist die Hinterachse und der Drehschemel ohne Zwischensuttermittel unmittelbar am Wagenkasten befestigt. Durch diese beiden Maßnahmen ist trotz der günstigen Raddurchmesser eine Bodenhöhe von nur rund 80 Zentimeter erreicht worden. Der Wagenkasten besteht aus Kiefernholz mit Eichenholzverstärkungen. Die Rungen sind aus kräftigem Winkelisen hergestellt und er-



fordern keine Rungenstützen. Um eine große Wendigkeit des Wagens zu erzielen, ist das vordere Ende des Kastenaufbaues etwas schmaler gehalten als das hintere. Die Bretter des Wagenkastens sind durch Fugenschrauben an den Rungen befestigt. Das Auswechseln der Bretter kann ohne besondere Schwierigkeiten vorgenommen werden.

Die Schütze sind durch kräftige Scharniere am Boden des Kastens angelenkt. Durch Ketten können die Schütze in verschiedene Stellungen zum Kasteboden gebracht werden. Will man den Wagen als Kastenwagen benutzen, so werden die Schütze senkrecht gestellt. Die Ketten werden durch die Böcher der Seitenwände gezogen und durch einen Stecker gesichert. Beim Fördern von Getreide können die Schütze durch Nachlassen der Ketten und Versetzen der Stecker in jede beliebige Schräglage gebracht werden. In wagrechte Lage gebracht, dienen die Schütze als Stand für den Ablader, dessen Arbeit sie wesentlich erleichtern. Die Schütze sind mit vier Rungeneisen zum Einsetzen von losen Erntegitterstangen versehen. Als Achsen sind ölgeschmierte, mit Bronzebuchsen versehene Stahlachsen verwendet, die nach beiden Seiten staub- und öldicht geschlossen sind.

Milchwirtschaft und Tierzucht

Von Molkereinspektor a. D. H. Renner.

Im Anschluß an die Kölner 36. Wanderausstellung der D.G. besuchte ich in einer mehrwöchigen Reise die größten Milchproduktionsgebiete.

Im Rheinland und Westfalen haben die überaus niedrigen Milchpreise dahin geführt, daß eine große Anzahl Landwirte heute alles Milchvieh abgestoßen haben und nun viehlos wirtschaften wollen. Ob dieses Problem durchführbar ist, bleibt abzuwarten. — Es ist dies aber ein Zeichen dafür, daß nun unbedingt etwas für die trostlose Lage in der Milchwirtschaft getan werden muß. Bedenkt man, daß ein Milchpreis von 10 Pfg. gar keine Seltenheit ist und vom Landwirt dann noch verlangt wird, daß er die gesamte Magermilch zurücknimmt und hierfür 4 bis 5 Pfg. zahlen muß, dann verbleibt ihm für das Milchfett in einem Liter Vollmilch ganze 5 bis 6 Pfg.!!! — Angenommen, die Milch hätte im Durchschnitt 3,6 Prozent Fett, wie dies oft genug vor-



Kartoffelsortier- und Auslesemaschine.

Die Maschine kommt für Kartoffelwirtschaften von etwa 12 bis 50 Hektar in Frage. Sie füllt hier eine große Lücke aus. Die mit der Maschine verlesenen Kartoffeln sind so einwandfrei, daß man sie als handverlesene bezeichnen kann. Eine Beschädigung der Kartoffeln findet nicht statt.

kommt, so würde dies bei einer täglichen Milchlieferung von 120 Litern Milch zur Molkerei, eine sehr fühlbare Minderzahlung ergeben. Die Molkerei benötigt zu einem Pfund Butter 43 Fettprozent. Sie wird also heute den etwa 43. Teil des Butterverkaufspreises nach Abzug der Unkosten auszahlen können je Fettprozent. Würde nun der Landwirt seine täglich 120 Liter Milch auf dem Hofe selbst entrahmen und nur den Rahm zur Molkerei liefern, so würde bei einem Butterpreis von 1,40 M. je Pfd. die Molkerei je Fettprozent etwa 3 Pfg. auszahlen oder für die 120 mal 3,6 Fettprozent = 432 Fettprozent à 3 Pfg. = 12,96 M. Der Landwirt würde also das Milchfett je Liter schon mit 11 Pfg. verwerten und hätte außerdem noch seine vollwertige frische süße und kuhwarm zu verfütternde Magermilch. Da diese auch molkereifertig mit 4—5 Pfg. bewertet wird, so erpart der Landwirt mit der Eigenentrahmung und Rahmlieferung jährlich 2200 Mark bei obigem Quantum.

Es wird nun vielfach von den gewerblichen Molkereien eingewendet, daß es unmöglich ist, daß aus dem Rahm der



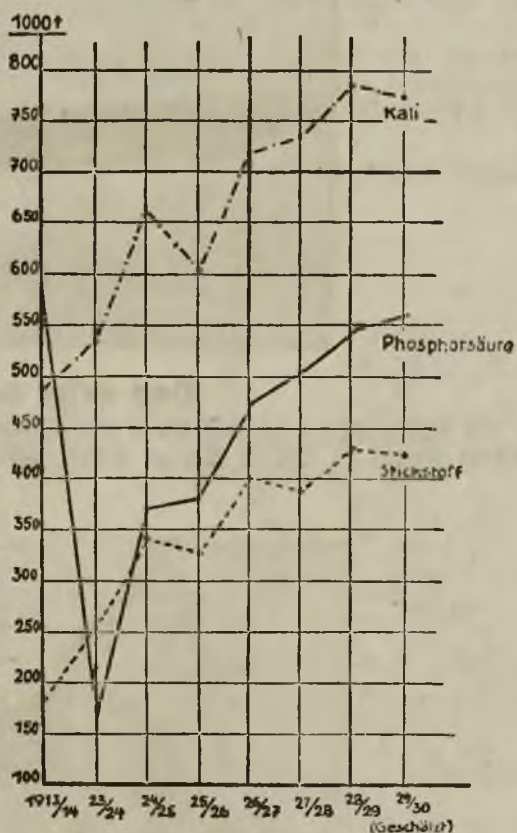
Ostfriesische Siegetruh „Lotte“. 1930: Ausstellung der D.G. Köln. Ia Formpreis und Siegerpreis und I. Leistungspreis.

Landwirte eine hochklassige Butter hergestellt werden kann. — Ich bringe hier nur einige Beweise, die solche Einreden glänzend widerlegen. Die Molkereigenossenschaft Bewsum bei Emden erhielt im Vorjahre auf der Münchener 35. Wanderausstellung für ihre Butter den 1. und Siegerehrenpreis, trotzdem sie täglich 2500 bis 2700 l Rahm von den Landwirten annimmt und verarbeitet; sie führt sogar die Buttermarke der Hannoverischen Landwirtschaftskammer. Ruhwarden, eine der ältesten Molkereigenossenschaften Oldenburgs hat ebenfalls viel Rahmannahme und erhielt in Köln in diesem Jahre den 1. Preis, ebenso die bekannten Rahmmolkereien in Süddeutschland: Utsch, Rothalmünster und Reichertshausen. — Hier zeigt sich unbeeinträchtigt das richtige Bild der Rahmannahme, denn nur objektiv betrachtet können wir in der heutigen schwierigen Lage der Milchwirtschaft einen Umschwung erzielen.

Kunstdüngerverbrauch

Die graphische Darstellung zeigt den Verbrauch in Deutschland 1913-14 und in den letzten Jahren. Aus dieser Ausstellung ist zu ersehen, wie sehr die Verwendung des Stickstoffs zum Beispiel gegenüber der Vorkriegszeit zugenommen hat, wohingegen die Phosphorsäure gerade wieder auf dem Vorkriegsstand angelangt ist. Als sich in

Düngemittelverbrauch in Deutschland in 1000t reiner Nährstoffe



den Jahren um 1923 herum die katastrophalen Folgen des Fehlens von Phosphorsäuredüngemitteln während des Krieges und in der Inflationszeit zeigten, begann man alsbald, die Phosphorsäureverwendung wieder stark zu steigern, weil man einsah, daß geringe Körnerernten, Lagergetreide, Pilzbefall usw. infolge Phosphorsäuremangels den Getreidebau unrentabel werden ließen. Die zunehmende Erkenntnis des Landwirtes, daß eine Steigerung der Phosphorsäuredüngung mit der erhöhten Stickstoffanwendung Hand in Hand gehen müsse, ersieht man aus der Darstellung, in der die Phosphorsäurekurve im Düngerjahre 1924-25 die Stickstoffkurve überholt. Vergleicht man hiermit das Ergebnis der Bodenuntersuchungen, so kommt man zu der Überzeugung, daß trotz der gesteigerten Phosphorsäureanwendung immer noch in dieser Beziehung lange nicht genug getan worden ist. Die Anzahl der phosphorsäurearmen Böden ist zwar nicht größer

geworden, aber auch nicht geringer. Daß ein solches Mißverhältnis der Nährstoffe zueinander eintreten mußte, wird einem klar, wenn man in der graphischen Darstellung die Höhe des Stickstoff- und Kaliverbrauchs vor dem Kriege und jetzt betrachtet und damit den Phosphorsäureverbrauch vergleicht. Bei Stickstoff sehen wir nach dem Kriege eine Steigerung auf das 2½fache, bei Kali fast auf das Doppelte der vor dem Kriege verbrauchten Menge; dagegen ist der Phosphorsäureverbrauch nur gerade ebenso hoch wie vor dem Kriege. Die Folge davon ist die außerordentliche Phosphorsäurearmut. Es muß also noch mit viel stärkeren



Ostfriesischer Siegerbulle „Christian“. 1930: Ausstellung der D.G. Köln. Ia Preis und Siegerpreis und Ehrenpreis.

Thomasmehlmengen gearbeitet werden, als das bisher üblich gewesen ist, wenn wir Höchsterträge erzielen wollen. Es ist ein Umding, von einer Thomasmehlbildung zu Getreide in Höhe von 1—1½ Zentner je ¼ Hektar Erfolge zu erwarten. Wir wissen, daß die Ausnutzung der künstlich gegebenen Phosphorsäure, ganz gleich in welcher Form höchstens 10—15 Prozent beträgt. Gibt man also mit 1½ Zentner eines Phosphorsäuredüngers je ¼ Hektar 12 Kilogramm reine Phosphorsäure, so steht hier von dem im ersten Jahre nur ein Bruchteil (1,2—1,8 Kilogramm) der Pflanzen zur Verfügung, während die Getreidearten schon je ¼ Hektar mindestens 7 Kilogramm benötigen. Es kommt darauf an, den Boden so anzureichern, daß die Pflanzen nach Belieben Phosphorsäure daraus entnehmen können. Nur so sind die Pflanzen in der Lage, das Verhältnis von Stickstoff zu Phosphorsäure selbst zu regeln. Zu Winterfaat sind daher je ¼ Hektar 3 Zentner Thomasmehl zu geben.

Ratgeber

Kombinierte Glatt- und Rauwalze für kleine Betriebe. Glatt- und Rauwalzen sind bekanntlich in ihrer Wirkung verschieden. Glattwalzen sind vorzuziehen, wenn es gilt:

1. junge und aufgetrorene Saaten anzuwalzen,
2. zu üppiges, junges Getreide (vor dem Schossen) niederzudrücken, um Lagern vorzubeugen, und
3. den Boden vor der Saat zu ebnet.

Die Rauwalze wird wirksamer sein, um

1. die Klumpen besser zu zerleinern,
2. die Kruste vollkommener zu brechen,
3. dem Boden die Bodenfeuchtigkeit besser zu erhalten, denn der Boden wird trotz der untern Verdichtung oben etwas lockere bleiben. Das ist besonders wichtig bei kleineren Sämereien.

Da der kleinere Landwirt darauf bedacht sein muß, möglichst solche Geräte sich anzuschaffen, die vielseitige Verwendung finden können, so kommt es für ihn darauf an, die Vorzüge beider Walzenarten in einer zu vereinigen, das kann er, indem er um den ganzen Walzenkörper der Glattwalze in den Fällen, wo der Gebrauch einer Rauwalze erwünscht ist, eine großgliedrige Kette dicht nebeneinander und fest angezogen legt, und sie an beiden Enden befestigt. Das Befestigen geschieht an hölzernen und eisernen Walzenkörpern leicht durch zwei Haken an den beiden Ranten; bei steinernen Körpern wäre schon die Befestigung mit zwei alten Stangen genügend. E. B. I. N.

„Das Thomasmehl“, wie das bei der Stahlherstellung gewonnene Düngemittel heißt, stellt bekanntlich ein heute unentbehrliches landwirtschaftliches Betriebsmittel dar. Mit banger Sorge beobachten daher augenblicklich nicht nur der Landwirt, sondern weit und breit die Landwirtschaft verbundene Kreise den Rückgang der Stahlherzeugung in Europa. Man weiß, daß damit zwangsläufig ein geringerer Anfall an Thomaschlacke verbunden ist, denn die Thomaschlacke ist nicht beliebig herstellbar, sondern hängt als Nebenprodukt bei der Stahlherstellung in ihrer Menge ganz von dieser ab. Die noch vorhandenen Mengen Thomasmehl werden bei der jetzt stark einsetzenden Nachfrage für die Herbstbestellung bald vergriffen sein. Der erfahrene Landwirt kennt schon die unliebsamen Erscheinungen, die damit zusammenhängen und weiß, daß bei plötzlich auftretenden Massenbestellungen nicht alle Aufträge auf einmal erfüllt werden können. Sicht man sich kurz vor der Saat und muß auf sein Thomasmehl warten, so ist das doppelt unangenehm. Wie die Dinge zur Zeit liegen, kann jedem Landwirt nur geraten werden, umgehend seinen Thomasmehlbedarf auf den Hof zu holen, um in der Phosphorsäureernährung seiner Saaten sicherzugehen. F. W. in S.

Zur Aussaat des Wintergetreides sollte nur geheiztes Saatgut verwendet werden. Vorsichtsmäßige Saatgutbeizung bewahrt dem Auftreten der wichtigsten Getreidekrankheiten, wie Streifenkrankheit der Gerste (vgl. Flugblatt der Biologischen Reichsanstalt Nr. 48), Flugbrand von Gerste und Weizen (Flugblatt Nr. 48), Schneeschimmel (Flugblatt Nr. 80) und Stinkbrand des Weizens (Flugblatt Nr. 26) vor. Die Beizgeräte sind in dem Flugblatt Nr. 82 beschrieben, die Mittel zur Saatgutbeizung in dem Merkblatt Nr. 7 aufgezählt. Im Obstgarten sind die Eingelege verschiedener Spinnerarten (vgl. Flugblatt Nr. 6) zu vernichten und zur Bekämpfung der Obstmaden (vgl. Flugblatt Nr. 40) Fanggürtel um die Bäume zu legen. In kohlhernierverseuchten Gegenden sind bei der Kohlernte die im Flugblatt Nr. 56 enthaltenen Angaben zu berücksichtigen. Ueber zwei gefährliche Waldfeinde wie Hallmalch und Wurzelchwamm unterrichtet das Flugblatt Nr. 22, über Rosenkrankheiten das Flugblatt Nr. 93 und über die Bekämpfung der Reblaus das Merkblatt Nr. 6. Auskunft über Pflanzenkrankheiten und -schädlinge erteilen die zuständigen Hauptstellen für Pflanzenschutz, deren Anschriften das Merkblatt Nr. 4 enthält.

Wirksame Mittel zur Schädlingsbekämpfung kann man sich selbst herstellen. Genaue Vorschriften für die Zubereitung von Sprühbrühen gegen Krankheiten und Schädlinge findet man in den Flugblättern Nr. 46: Erprobte Mittel gegen tierische Schädlinge, und Nr. 74: Erprobte Mittel gegen Pilzkrankheiten. In vielen Fällen wird man die von der chemischen Industrie hergestellten Fertigpräparate vorziehen. Die vom Deutschen Pflanzenschutzdienst erprobten Präparate sind in dem Merkblatt Nr. 8 Mittel gegen Pflanzenkrankheiten, Schädlinge und Unkräuter, aufgezählt.

Preis der Flug- und Merkblätter je Nummer 10 Rpf.: porto frei. Bezug durch die Biologische Reichsanstalt für Land- und Forstwirtschaft, Berlin-Dahlem (Postfachkonto Berlin Nr. 75 oder in Briefmarken) und die amtlichen Pflanzenschutzstellen.

Laurahütte u. Umgebung

Silberhochzeit.

Das Fest der silbernen Hochzeit feiert am Sonntag, den 9. November, der Schlosser Theodor Jarzypł mit seiner Ehefrau, geb. Jendrus, ulica Sobieskiego 37.

Kirchenkonzert.

Es wird hiermit darauf aufmerksam gemacht, daß das Kirchenkonzert in der evangelischen Kirche in Siemianowicz am Sonntag, den 9. November, bereits um 5 Uhr nachmittags beginnt, und nicht, wie zuerst bekannt gemacht, um 8 Uhr abends. Als auswärtige Solistin fungiert die Sopranistin Fräulein Margarete von Winterfeldt, die in der letzten Zeit oft im Rundfunk gesungen hat. Sie bringt Lieder von Heinrich Schütz, Johann Sebastian Bach und Max Reger zu Gehör. Herr Pastor Schulz wird je ein Satz von Haendel und von J. S. Bach singen. Die Organistin Fräulein Fuchs, die Leiterin des Konzerts, spielt zwei moderne Orgelwerke von Max Reger und S. Kaminski. Der Kirchenchor wird zwei Sätze von Arnold Mendelssohn, einem gelehrten Kantoren singen. Zu Ehren dieses Meisters, der zu den bedeutendsten Kirchenmusikern der Gegenwart gehört, findet am kommenden Sonntag in Ratibor eine Feier statt, bei welcher an jenem Geburtstagsfest teilgenommen werden soll.

Die Kirchensteuern sind zu bezahlen.

Laut Beschluß des Kirchenvorstandes der Parodie St. Antonius soll für das Jahr 1930 eine Kirchensteuer von 15 Prozent der staatlichen Einkommensteuer erhoben werden. (Beschluß des Kirchenvorstandes vom 10. 12. 29, Genehmigung der Aufsichtsbehörde vom 14. 7. 30.) Die Kirchensteuer ist laut Verordnung der Bischöflichen Kurie auch in anderen Gemeinden eingeführt. Der Kirchenvorstand bittet um möglichst baldige Erledigung des ganzen Betrages oder in 4 Raten, in der Gemeindefasse, Mac Wolnosci. Wer die Zahlung der Kirchensteuer verweigert, von dem wird sie zwangsweise eingezogen werden müssen, gemäß Paragraph 20 des Gesetzes vom 14. Juli 1906 über Erhebung der Kirchensteuer und Artikel 4 des Konkordates. Wer regelmäßig jeden Monat seinen Beitrag zum Kirchenbau zahlt, ist von der Kirchensteuer frei.

Apothekendienst.

Am Sonntag bleibt die Stadtapotheke geöffnet. Von Montag ab verzieht den Nachtdienst gleichfalls die Stadtapotheke.

Kein deutsches Theater in Siemianowicz.

Das ober-schlesische Landestheater beabsichtigt in dieser Saison einige Gastspiele in Siemianowicz zu geben. Infolge der unsicheren Zeitverhältnisse muß jedoch in diesem Jahre davon Abstand genommen werden. Sollte sich die Lage in Zukunft bessern, so wird man wohl erst Anfang des nächsten Jahres das ober-schlesische Landestheater Siemianowicz besuchen. Wir werden dann darüber näheres mitteilen.

Zu den Wahlen für die Landwirtschaftskammer.

Für die kommenden Wahlen für die Landwirtschaftskammer ist auch in Michalkowicz ein Wahllokal, und zwar im Gemeindevorstand. Zu diesem Wahlbezirk gehören die Gemeinden: Michalkowicz, Siemianowicz, Baingow, Bittkow, Brzelska und Chorzow.

Wichtig für Arbeitslose.

In letzter Zeit wurde die Beobachtung gemacht, daß die Arbeitslosen zwecks Stempelung ihrer Karten zu sehr früher Morgens vor dem Gemeindegebäude einfinden, so daß um 8 Uhr morgens eine derartige Ansammlung entsteht, daß die Polizei zwecks Aufrechterhaltung der Ordnung einschreiten muß. Diese Vorgänge wiederholen sich öfter. Mit Rücksicht darauf, daß sich die Winterszeit nähert und infolgedessen bei den sich täglich wiederholenden obigen Vorkommnissen die Arbeitslosen ersten gesundheitlichen Schaden nehmen könnten, wird hiermit auf die Innehaltung der einzelnen Stunden aufmerksam gemacht.

Die Verschönerungskommission in Tätigkeit.

Die Verschönerungskommission der Gemeinde Siemianowicz ist nach langer Unterbrechung wieder einmal in den Vordergrund getreten. Am Freitag vormittag durchzogen die Kommissionsmitglieder die Straßen der Gemeinde und suchten Stellen auf, die eventuell zu verschönern wären. Zu verschönern wäre in Siemianowicz noch sehr vieles, nur müßte auch tatsächlich der Wille zur Tat vorhanden sein. Wir werden in aller Kürze die Kommission auf verschobene fragliche Stellen aufmerksam machen.

Vorzeitige Schließung einiger Gastlokale.

Infolge der ständigen Unsicherheit, besonders in den Abendstunden, haben sich einige Restaurateure entschlossen, ihre Lokale vorzeitig zu schließen. Ein Teil macht schon bereits um 8 Uhr zu. Wir können dies nur verstehen, da wohl kein Gastwirt Lust hat, sich in eine Keilerei zu verwickeln. Selbstverständlich entstehen den Gastwirten dadurch erhebliche Schäden.

Wieder Scheiben zertrümmert.

In der Nacht von Donnerstag zu Freitag wurde schon wieder in dem Schutzhause Josef Weissenberg auf der ul. Bytomska in Siemianowicz eine Schaulichterspiegel-Scheibe im Werte von etwa 1000 Zloty zertrümmert. Außerdem wurden in derselben Nacht noch zwei Scheiben der deutschen Privatschule zertrümmert, dieses Mal jedoch von der Hüftenstraße aus.

Ermittelte Schreibzertrümmerer.

Der hiesigen Polizei ist es gelungen, die Personen, welche in der Nacht die Scheiben zertrümmerten, zu ermitteln. Es sind dies drei Angehörige der Gemeinde und der Eisenbahn. Bei der Vernehmung gab sie an, die Tat in der Betrunktheit verübt zu haben.

Bei Teerpinzeln gegen Deutsche.

Wie erst jetzt bekannt wird, wurden am letzten Dienstag gegen 12 Uhr nachts vor dem Bahnhof Siemianowicz eine Anzahl Reisende, die mit dem von Reuthen kommenden Zuge ankamen, von einigen Männern mit Teerpinzeln ins Gesicht geschlagen. Dabei wurden nicht nur Gesichter, sondern auch die Kleider beschmutzt. Die Täter entkamen unerkannt.

Wie üblich.

Ein gewisser G. B. betrank sich am Donnerstag in sinnloser Weise und blieb infolgedessen auf der ul. Smielowskiego liegen. Jemand ein Menschenfreund erbat sich Hilfe und brachte den Besessenen nach Hause, benutzte aber diese Gelegenheit, um dem B. einen Trauring sowie sein noch nicht verbrauchtes Geld abzuholen.

Laurahütter Sportspiegel

Der A. S. „07“ eröffnet die „Juwela“-Potalspiele — Königshütter Gäste auf dem Glonstplatz — Zwei Handballwettkämpfe im Dienhospart — Sportallerlei

A. S. 06 Myslowitz — A. S. 07 Laurahütte.

Obige Fußballveteranen treffen sich am morgigen Sonntag in Myslowitz zusammen. Es wird bekanntlich um den von der Firma „Juwela“ gestifteten silbernen Pokal gekämpft. Da beide Vereine in ihren Ergebnissen recht schwach waren, ist schwer zu raten, wer aus diesem wichtigen Treffen als Sieger hervorgehen wird. 06 hat die Vorteile des eigenen Bodens und dürfte dies zur Genüge ausnützen. Wie wir hören, wird der A. S. 07 dieses Spiel mit der besten Mannschaft bestreiten. Auch der Mittelführer Lejch soll von der Partie sein. Ein harter Kampf ist auf alle Fälle zu erwarten. Hoffentlich ist ein unparteiischer Schiedsrichter zur Stelle, der das Spiel nicht ausarten läßt. Spielbeginn 2 Uhr nachmittags. Schlichterbummler nach Myslowitz sind herzlich willkommen.

Um die Meisterschaft der B-Klasse.

A. S. Chropaczow — A. S. 07 Rezerwe.

Vor eine schwere Aufgabe wird am morgigen Sonntag die Reservemannschaft des A. S. 07 gestellt. Sie muß in Chropaczow gegen den dortigen A. S. das Meisterschaftsrennen ausfechten. Die Chropaczower, die am vergangenen Sonntag den A. S. Bittkow mit 4:0 überführten, werden wohl auch aus diesem Treffen als Sieger hervorgehen. Sollte jedoch die Reservemannschaft den alten Kampfsgeist aufweisen, so kann ruhig mit einer Ueberreichung gerechnet werden. Wir wünschen ihr recht viel Glück. Spielbeginn 2 Uhr nachmittags. Die Reservemannschaft fährt schon um 12 Uhr von Siemianowicz ab.

Glonst Laurahütte — Sportfreunde Königshütte.

Nach langer Unterbrechung werden wieder einmal die Sportfreunde aus Königshütte die Witterkarte in Laurahütte abgeben. Sie treten auf dem Sportplatz in Georgshütte dem hiesigen A. S. Glonst gegenüber. Spielbeginn um 2 Uhr nachmittags. Vorher Wettkämpfe der unteren Mannschaften.

Handball.

Evangelischer Jugendbund — Turnverein „Vorwärts“ Rattowitz.

Auf dem Sportplatz im Dienhospart steigt zwischen obgenannten Mannschaften ein Handballfreundschaftswettkampf. Vorwärts Rattowitz zählt mit zu den besten Handballmannschaften Polens und dürfte über den Laurahütter Verein knapp triumphieren. Beginn 11 Uhr vormittags.

„Freie Turner“ Rattowitz — „Freie Turner“ Laurahütte.

Die hiesigen Freien Turner empfangen am morgigen Sonntag den Freien Turnverein aus Rattowitz. Beginn des Spieles um 10 Uhr vormittags auf dem Sportplatz im Dienhospart.

Endlich ein neuer Jaun.

Wie verlautet, soll noch in diesem Jahre die Umwandlung der Gemeindebahn an der St. Antoniuskirche erneuert werden. Dies wäre nur zu begrüßen, da der augenblickliche Zustand dort erschreckend ist. An Stelle des früheren Drahtgestellbaues wurde im vergangenen Jahre das gesamte Terrain mit Stahldraht umzogen. Für das Auge der Vorübergehenden wirkt dieser provisorische „Jaun“ nicht nur abstoßend, sondern ist auch höchst gefährlich. Bekanntlich wird dort der Privatweg von der Eisenbahn bis zur katholischen Kirche jeden Tag von vielen Personen passiert. Am Abend übersteht man die weit vorstehenden Radeln des Drahtes, die die Bekleidungsstücke stark gefährden. Schon so manches Kleid und so mancher Anzug ist diesem Umstand zum Opfer gefallen. Für Kinder bedeutet dieser Jaun gleichfalls eine große Gefahr. Durch die Aufstellung eines neuen Jaunes wird der fragliche Weg ein viel schöneres Aussehen bekommen.

Sie wollten nicht zahlen.

Am Mittwoch, abends gegen 7 Uhr, traten 2 junge Leute in das Lokal von P. Wandakstraße ein und ließen sich mit Bier und Speisen bedienen. Als der Wirt das Geld einfordern wollte, mußte er feststellen, daß die beiden Beschäftigten durch das Fenster das Weiße gesucht haben. Gegen die beiden „Gäste“ ist Anzeige erstattet worden.

Verfälschter Einbruch.

In der Nacht von Donnerstag auf Freitag versuchten mehrere Diebe in die Fleischerei von Frisch, auf der ulica Sobieskiego, einzubrechen. Sie wurden jedoch noch rechtzeitig vertrieben, so daß sie ohne jegliche Beute wieder abziehen mußten. Die sofort aufgenommene Verfolgung blieb ohne Erfolg.

Kino „Kammer“.

Ab Sonntagabend bis Dienstag, den 11. November läuft im hiesigen Kino Kammer der 100prozentige Ton- und Gesangsfilm, betitelt: „Das brennende Herz“ über die Beinahe. Die Hauptrollen verkörpern Mady Christians und Gustav Fröhlich. Filminhalt: Die sehr wirksame Handlung schildert die Erlebnisse der jungen Dorothea Clausius, die nach Berlin kommt, um sichere Chancen zu erlangen, daß sie mit ihrer wundervollen Sopranstimme sofort ein Opernengagement finden würde. Die große Enttäuschung folgt auf dem Fuße und in ihrer Not nimmt sie ein Engagement im Etablissement „Edon“ an, das, als vornehmer Tummelplatz der Lebwelt, weniger Kunstleistungen als „anderes“ von seinen Stars verlangt. Nur einen Monat will Dorothea bleiben, um den Vorstoß abzuwarten, denn ihr Vater ist plötzlich gestorben, sie steht allein da. Und nun lernt sie G. Org. Willig kennen, den jungen Musiker, der für seine Symphonie „Das brennende Herz“ ein eigenes neues Instrument mit Verwendung der Metalle konstruiert hat, weil er keine Stimme findet, die den hohen Sopran hätte, wie er ihn haben will. Bis Dorothea ihn eines besseren belehrt. Dorothea, an die er sich verliert und die sich an ihn hängt, mit der ganzen Seligkeit ihres unberührten Empfindens. Und darum soll er nichts wissen von den 4 Wochen, zu dem sie die Not erzwungen wird. Hierzu ein großes Beiprogramm. Siehe heutiges Inserat.

Kino „Apollo“.

Ab heute bringt das Kino Apollo den grandiosen 100prozentigen Tonfilm „Atlantik“ zur Schau. Dieser Film hat sich im Auge die ganze Welt erobert und hat überall den stärksten und nachhaltigsten Eindruck hervorgerufen. Grauenvolle Szenen spielen sich bei den Kämpfen und die Rettungsboote. Bis ins Innerste erschütternd klingt das Lied: „Näher mein Gott zu Dir“, der dem Tode Geweihten. Selbst der härteste Mensch wird unwillkürlich gepackt. Dieses einzig bestehende Tonfilmwunder, mit soviel Tragik und Abwechslung wird wohl jedem ohne Ausnahme zu einem Besuch der Kinohalle anspornen, zumal jede Szene derart packend wirkt, daß jeder mit einer gewissen Genugtuung das Kino verlassen wird. Man beachte das heutige Inserat.

A. S. B. Laurahütte — Evangelischer Jugendbund.

Die Jugendmannschaften obiger Vereine werden nachmittags 2 1/2 Uhr auf dem Sportplatz im Dienhospart die Kräfte miteinander messen. Auf den Ausgang ist man wahrhaftig gespannt.

Wo bleibt der Pokal?

Vor etwa 4 Jahren setzte der Schlesische Fußballverband ein Wettkampf zwischen den beiden Städtemannschaften von Rattowitz und Laurahütte an, welches mit 0:1 zugunsten der Laurahütter ausgefallen ist. Dieses Treffen sollte traditionellgemäß alle Jahre im Monat November wiederholt werden. Die Gemeinde bezw. der Bürgermeister Herr Popel hat einen Wanderpokal für den dreimaligen Sieger gestiftet. Jetzt sind bereits schon 3 Jahre verstrichen, ohne daß irgend jemand dieses Treffen nochmals in Erwägung zieht. Sache des Verbandes wäre es, das Spiel zwischen den vorgenannten Repräsentationen anzusetzen, damit der Pokal endlich einmal ausgespielt wird. Sollte der schlesische Fußballverband kein Interesse an solch einem Städte-spiel haben, so würden wir raten, den Pokal unter den Laurahütter Fußballvereinen auszuspielen zu lassen. Wo eigentlich der Pokal steht, oder aufbewahrt ist, ist für viele ein Rätsel. Es wäre vorteilhaft, wenn sich irgend eine Seite hierzu äußern möchte.

Amateurklub Laurahütte.

Die für Mittwoch, den 19. November angelegte Generalsammlung des Laurahütter Amateurklub ist auf einen späteren Termin verlegt worden. Die Ausarbeitung des Programms für das 2. Stiftungsfest ist dem alten Vorstand noch übertragen worden. Für diese Feier plant der Verein einen guten Gegner nach Laurahütte zu verpflichten.

Aus dem Lager der Hockeisten.

Der hiesige Hockeiklub bereitet jetzt schon die Kämpfe auf die kommende Eishockey Saison vor. Die im vergangenen Jahre gruppierte Mannschaft, soll nun in diesem zum ersten Male öffentlich in einigen Wettkämpfen auftreten. Bei dem guten Material dürfen die Laurahütter gleich zu Beginn eine große Rolle spielen. Leider findet sich keine Stelle, die die Eishockeisten finanziell unterstützt. Bekanntlich kostet die Ausrüstung für diese Sportart recht viel Geld. Vielleicht erbarmt sich das Ortskomitee des W. V. und J. V. und steuert dem Laurahütter Hockeiklub etwas zu?

Gottesdienstordnung:

- ### Katholische Pfarrkirche Siemianowicz.
- Sonntag, den 9. November 1930.
6 Uhr: hl. Messe für die Parochianen.
7,30 Uhr: hl. Messe zur göttlichen Vorsehung, auf die Intention von Schewiolo.
8,30 Uhr: hl. Messe für die Verstorbene aus der Verwandtschaft Schwiotta und Grusel.
10,15 Uhr: Messe für die verst. Eltern Edmund und Anna Grzondziel.
- ### Kath. Pfarrkirche St. Antonius, Laurahütte.
- Sonntag, den 9. November 1930.
6 Uhr: hl. Messe für verst. Eltern Kirchner, Jarzyna, Strach und Wlfig.
7 1/2 Uhr: für verst. Julie Orlinski.
8 1/2 Uhr: auf die Int. der Familie Jarzypł aus Anlaß der Silberhochzeit.
10,15 Uhr: für verst. Parochianen.
Montag, den 10. November 1930.
6 Uhr: für verst. Martin Regulla, Josef und Elisabeth Macziona, Franz Regulla und Verwandtschaft beiderseits.
6,30 Uhr: für das Brautpaar Scholtysil-Saueremann.
- ### Evangelische Kirchengemeinde Laurahütte.
21. Sonntag nach Trinitatis, den 9. November 1930.
8 Uhr: polnischer Gottesdienst.
9,30 Uhr: Hauptgottesdienst.
11 Uhr: Kindergottesdienst.
12 Uhr: Jungen.
5 Uhr: Kirchenkonzert.
Montag, den 10. November 1930.
7,30 Uhr: Jugendbund.

Aus der Woiwodschaff Schlesien

Die Wählerlisten zum Schlesischen Sejm liegen aus

In allen Wahllokale liegen die Wählerlisten, die infolge von Wahlreklamationen eine Veränderung erfahren haben, zur Einsichtnahme aus. Jeder Wähler, der sein Wahlrecht reklamiert hat, bezw. in der Wählerliste falsch eingetragen war und eine Richtigstellung verlangte, kann sich überzeugen, ob sein Ansuchen berücksichtigt wurde. Die Wählerlisten werden nur noch heute und morgen ausliegen. Wir empfehlen daher allen Wählern, die bis jetzt noch nicht Einsicht in die Wählerlisten genommen haben, sich unverzüglich in das Wahllokal zu begeben und sich zu überzeugen, ob sie in der Liste stehen.

Festsetzung der Wahllokale für die Landwirtschaftskammerwahlen

Nach einer Mitteilung der Schlesischen Landwirtschaftskammer befinden sich innerhalb des Landkreises Rattowitz die Wahllokale für die diesjährigen Landwirtschaftskammerwahlen in der Gemeinde Koszbin, Gemeindeamt; Klobnik, Restauration Refuß; Myslowitz Stadthaus; Kunzendorf, Gemeindehaus; Michalkowicz, Gemeindeamt.

Dem Wahllokal in Koszbin unterstehen die Gemeinden Koszbin, Schoppinich und Eisenau; dem Wahllokal in Klobnik die Gemeinden Koszlowitz, Klobnik, Nowa Wies, Bukowina und Halemba; dem Wahllokal in Myslowitz die Stadt Myslowitz, sowie die Gemeinden Brzonskowitz, Brzeznica und Janow; dem Wahllokal in Kunzendorf die Gemeinden Bielschowitz, Kunzendorf, Paulsdorf und Malochau; dem Wahllokal in Michalkowicz die Gemeinden Michalkowicz, Baingow, Bittkow, Chorzow, Siemianowicz und Brzelska.

Der 11. November — ein Staatsfeiertag

Der 11. November, d. h. der Jahrestag der Wiedererlangung der polnischen Unabhängigkeit, wurde bisher — mit Ausnahme seines zehnjährigen Jubiläums — nur beim Militär festlich begangen. In den nächsten Tagen soll ein Dekret des Präsidenten der Republik erscheinen, durch das der 11. November zur Würde eines Staatsfeiertages erhoben wird.

Für treue Dienste . . .

Der „Kurjer Słonski“ teilt mit, daß der Demobilisierungskommissar Gallot am 1. Dezember seinen bisherigen Posten als Demobilisierungskommissar verläßt, um den Posten eines Generaldirektors bei den Modyzejower Industrierwerken zu übernehmen.

Erleichterungen bei der Ausgabe von Auslandspässen

Das Innenministerium wird in diesen Tagen eine Ergänzungsverordnung über die Grenzbestimmungen herausgeben, wonach u. a. die sogenannten Qualifizierungsscheine bei der Ausgabe von Auslandspässen, die bisher von den Bewerbern beigebracht werden mußten, in Zukunft wegfallen.

Steuereinerkennung der Arbeitslosen

Das Myslowitzer Finanzamt hat an einige Arbeitslose, die schon längere Zeit weder Unterstützung erhalten noch irgend ein festes Einkommen haben und sich aus der Müßigkeit anderer, kleinen Nebenverdiensten ernähren, deren Familien in Not und Elend dahin stehen, Strafmandate verteilen lassen, weil sie keine Angaben über Einkommen für das Jahr 1930 gemacht haben. Die Zurechnung der Strafe hat die Einkommungskommission vorgenommen. Es jagt sich inwiefern Arbeitslose strafwürdig sind und unter die Kompetenz der Einkommungskommission fallen, wenn sie keinerlei Handel noch industrielle Betätigungen betreiben. Wahrscheinlich sind die Klassen der Kaufleute leer und man greift nach — den Arbeitslosen. Die Strafmandate wurden sogar solchen Arbeitslosen zugestellt, die zur ärmsten Bevölkerung zählen und als solche freie Winterkartoffeln von der Gemeinde erhalten.

Er geht „freiwillig“ nach Wilna

Der Eisenbahnassistent, Niewiem aus Lublin, hat in einer Versammlung der dortigen Eisenbahner gegen das Treiben der Sanatoren Protest erhoben. An der Versammlung haben Vertreter der Eisenbahndirektion teilgenommen, die für die öffentliche Stimmabgabe Propaganda machen. Niewiem hat sich widersetzt und obwohl er aus dem Lokal verwiesen wurde, ist er nicht gewichen, sondern trat für die Korfantliste ein. Er hat auch die Annahme einer Resolution verhindert. Die Folge davon war, daß Niewiem bereits am 12. d. Mts. „freiwillig“ auf Anordnung des Verkehrsministeriums nach Wilna fährt, um dort im Interesse des Dienstes zu wirken. Der Bahnassistent hat Frau und Kinder und das Wahlsubjekt bestimmt, daß wer einen Wähler zwingen will usw. . . . wird mit Gefängnis bis zu 5 Jahren bestraft.

Deutsches Theater Kattowitz

König für einen Tag. (Wenn ich König wäre!)

Romantisch-komische Oper in 3 Aufzügen von d'Ennery und Brizil.

Deutsch von Paul Wolff-Mußik von Adolphe Adam.

Man kann es nur immer wieder betonen, daß die Theaterleitung sehr gut daran tut, wenn sie in dem höchsten Schatz älterer Werke, gleichviel, auf welchem Gebiet, eine Auslese vor-

nimmt, um sie zu pflegen und zu beweisen, wie lebensfähig sie noch sind. Adams „König für einen Tag“ bildet eine solche Perle der älteren Opernliteratur. Der liebenswürdige, echt französisch-pikante Text wird von einer reizvollen, melodisch-hinreißenden Vertonung umrahmt und bildet schon in der wunderschönen Ouvertüre eine Delikatesse für musikalische Ohren. Das Werk, welches bereits 1852 in Paris, in deutscher Bearbeitung erst 1907 in Posen uraufgeführt wurde, ist neben dem „Postillon von Lonjumeau“, eine der besten Schöpfungen des Komponisten, von dessen 53 Spielopern sich nur einige wenige und einige Ballettmusik als lebensfähig erwiesen hat. „König für einen Tag“ ist textlich und musikalisch immer noch quirlig lebendig und wirksam und wohl wert, aus der Vergessenheit heraufgeholt zu werden.

Man freute sich in der Tat auf die geistige Aufführung, gerade wegen der vielen Feinheiten und gelungnen Schönheiten der Komposition und war doch leider in vielen Beziehungen enttäuscht. Von vornherein gesagt, die Theaterleitung hätte hier unbedingt mehr Opernbesetzung durchführen müssen, dann wäre uns bestimmt so manche Enttäuschung erspart geblieben. In allererster Reihe muß aber dem Orchester ein volles Lob spendiert werden. Kapellmeister Erich Peter hatte Schwung und flüssigen Stil in seiner sicheren Stabführung. Die Ouvertüre war sehr gut herausgebracht, so daß überhaupt die gesamte Interpretation auf beachtlich musikalischem Niveau stand. Dies kann man leider von den Einzelleistungen nicht sagen. Zunächst erwies sich Gustav Terenzi als Zephoris nicht nur schauspielerisch den Aufgaben nicht gewachsen, sondern auch stimmlich ganz und gar nicht am Platze. Sein Organ ist wohl in den Mittellagen nicht unecht, versagt aber in der Höhe vollkommen, so daß von einer Tenorrolle wirklich nicht gesprochen werden kann. Hier muß unbedingt eine Umbeziehung erfolgen. Auch Max Schneider wußte aus der Partie des Königs Mojsoul nicht viel zu machen, jedenfalls war auch diese Besetzung in stimmlicher Hinsicht eine Mißete.

Ella Geiswinkler überraste als Nemca durch gute und klanglich schöne Wirkung ihres Soprans, auch die Koloraturen ließen an Biegsamkeit nichts zu wünschen übrig, so daß wohl bei dieser Künstlerin noch manches Erfreuliche für die Zukunft zu erwarten ist. Nur mußte die Steifheit in Spiel und Bewegung etwas behoben werden, und auch die sprachlichen Fehler, welche auf eine fremdländische Herkunft schließen lassen, weniger ins Ohr fallen. Ein nettes Pärchen ergaben Elisa Hennig (Zelide) und Harry Wessely (Bisear), welche nicht nur die Lichtpunkte darstellerischer Kunst bildeten, sondern auch den gesanglichen Aufgaben, speziell im 3. Bild, vorzüglich nachkamen. Paul Schletter (Radoor) und Stephan Stein (Zizel) seien noch besonders hervorgehoben, während sich alle sonstigen Mitwirkenden mit einem Gesamtlöb begnügen mögen.

Was leider gesanglich verfehlt war, das wurde allerdings auf der anderen Seite, nämlich in technischer Beziehung, in glänzender Weise wettgemacht. Hermann Faindl hatte sich darin durch exotische, in herrlichen Farben prangenden Bühnenbilder besonders verdient gemacht. R. Kornfeld und P. Schletter sorgten für ein flott geführtes Spiel. Kurt Gabels Chöre klappten ganz vortrefflich, während Stefa Kraljewa mit passenden Tanzdarbietungen überraste. Die prunkvollen, farbensprechenden Kostüme machen der künstlerischen Arbeit von Alice Farkas und Karl Straß alle Ehre.

Jedenfalls war die äußere Aufmachung auf hoher Stufe und das war es wohl, was das zahlreich versammelte Publikum am Schluß zu nicht endenwährendem Beifall begeisterte, der letzten Endes in diesem Zusammenhang auch dem tüchtigen Orchester galt, dessen „Herrscher“ gleichfalls auf die Bühne erscheinen mußte.

Bemerkten möchten wir noch, daß die Hammerschläge hinter dem Vorhang während der Ouvertüre eine Unverschämtheit für die Hörer waren. A. R.

Verantwortlicher Redakteur: Reinhard Mai in Kattowitz.
Druck u. Verlag: „Vita“, naklad drukarski, Sp. z ogr. odp Katowice, Kościuszki 29

Rundfunk

Kattowitz — Welle 408,7

Sonntag, 10: Uebertragung von Wilna. 12,10: Symphoniekonzert. 14: Vorträge. 15,40: Stunde für die Kinder. 16,40: Vortrag. 16,55: Schallplatten. 17,15: Aus Warschau. 17,40: Nachmittagskonzert. 19: Vorträge. 20,30: Volkstümliches Konzert. 21,10: Vortrag. 21,25: Suitenkonzert. 23: Tanzmusik.

Montag, 12,10: Mittagskonzert. 15,35: Aus Warschau. 16,15: Für die Jugend. 16,45: Schallplatten. 17,45: Unterhaltungskonzert. 18,45: Vorträge. 20,30: Operettenaufführung. 22,15: Abendkonzert. 23: Plauderei in englischer Sprache.

Warschau — Welle 1411,8

Sonntag, 10 15: Uebertragung des Gottesdienstes. 12,15: Symphoniekonzert. 14: Vorträge. 15,40: Stunde für die Kinder. 16: Vorträge. 16,55: Schallplatten. 17,40: Orchesterkonzert. 19,25: Vorträge. 20,30: Volkstümliches Konzert. 21,25: Suitenkonzert. 23: Tanzmusik.

Montag, 12,10: Mittagskonzert. 15,50: Französische Stunde. 16,15: Kinderstunde. 16,45: Schallplatten. 17,15: Vortrag. 17,45: Unterhaltungskonzert. 18,45: Vorträge. 20,30: Operettenaufführung. 23: Tanzmusik.

Gleiwitz Welle 259.

Breslau Welle 325.

11,15: Zeit, Wetter, Wasserstand, Presse.
11,35: 1. Schallplattenkonzert und Klameidienst.
12,35: Wetter.
12,55: Zeitzeichen.
13,35: Zeit, Wetter, Börse, Presse.
13,50: Zweites Schallplattenkonzert.
15,20: Erster landwirtschaftlicher Preisbericht, Börse, Presse.

Sonntag, 9. November. 8,45: Morgenkonzert. 9,15: Gloden-geläut der Christuskirche. 9,30: Fortsetzung des Morgenkonzerts. 11: Katholische Morgenfeier. 12: Aus Leipzig: Orchesterkonzert. 14: Die Mittagsberichte. Ratgeber am Sonntag. 14,10: Rätselsp. 14,20: Schachsp. 14,35: Zehn Minuten Sport für den Laien. 14,45: Ausklang der großen Internationalen Briefmarken-Ausstellung in Berlin. 14,55: Das Testament des Familiennarrs und die Erbschaftsteuer. 15,10: Verkehrsfragen. 15,20: Was der Landwirt wissen muß! 15,35: Unterhaltungskonzert. 16,20: Musik für Kinder. 16,50: Das Buch des Tages. 17,05: Aus dem Hallenschwimmbad Breslau: Wasserballspiel des Arbeiter-Bundesmeisters im Wasserball Freie Schwimmer Charlottenburg gegen Freie Schwimmer Breslau. In den Pausen: Konzert auf Schallplatten. 17,45: Aus der evang. Kirche Ratibor OS.: Arnold Mendelssohn-Feier. 18,25: Wettervorhersage; anschließend: Chorkonzert. 19: Stunde der Musik. 19,25: Wiederholung der Wettervorhersage. 19,30: Aus Berlin: Zum 9. November. 20: Die Musik der Oper Lantshäuser. 21,10: Offenbach-Ballett-Suite. 22,10: Zeit, Wetter, Presse, Sport, Programmänderungen. 22,35: Aus Berlin: Tanzmusik. Als Einlage: Beim Sechstagerennen. 0,30: Junfstille.

Montag, 10. November: 9,05: Schulfunk. 15,35: Das Kraftfahrzeug auf öffentlichen Wegen im Bilde der neuesten Reichsverordnung. 16: Lieder. 16,30: Das Buch des Tages: Naturwissenschaftliche Bücher. 16,45: Konzert auf Schallplatten. 17,15: Zweiter landw. Preisbericht; anschließend: Die Uebersicht. 17,40: Zeitung lesen — aber wie? 18,10: Der Staat der Demokratie. 18,35: Das wird Sie interessieren! 19: Wettervorhersage; anschließend: Abendmusik. 20: Wiederholung der Wettervorhersage; anschließend: Die Reichsverfassung. 20,30: Juan Manuel geigt. 21,30: Die Auseinandersetzung. 22,10: Zeit, Wetter, Presse, Sport, Programmänderungen. 22,30: Aufführungen des Schlesischen Landestheaters. 22,45: Funktechnischer Briefkasten. 23: Junfstille.

Achtung! Neuheit!

Vielfachen Wünschen meiner geehrten Kundschaft Rechnung tragend, habe ich mich entschlossen, meiner seit 1906 hierorts bestehenden

WASCHEREI u. PLATTEREI

Amerikanische Aufbügelanstalt

für Herren-Anzüge, Mäntel, sowie Damen-Kostüme u. Mäntel pp. anzugliedern.

Durch Anschaffung einer Amerikanischen Dampfbügelpresse ist es mir nun möglich, sämtliche, mir anvertraute Garderobe gegen mässige Berechnung in kürzester Zeit auf Neu aufzubügeln und gleichzeitig durch Vakuum zu entstauben.

Indem ich die geschätzte Einwohnerschaft von Siemianowice und Umgebung bitte, meine Neueinrichtung durch Erteilung von Aufträgen zu unterstützen, verbürge ich mich für sauberste und prompte Lieferung,

THEODOR MÜLLER - PRALNIA i PRASOWALNIA
Siemianowice, u/. Wandy Hr. 9 - Telefon Nr. 21

Wir suchen!

Wir eröffnen sofort in Ihrer Gegend eine **Lieferstelle** u. suchen für diese Stelle einen **verlässlichen Herrn**

einerlei ob in Stadt oder Dorf wohnend und einerlei welchen Berufes. - Einkommen monatlich 800 bis 1.500 Zł. Auch ohne Beruf zu verlassen. Kein Laden, kein Reisen, kein Kapital nötig. Bewerbung unt. **Nr. Br. 409** an „Par“, Poznań, Aleja Marciakowskiego 1

In eigener Fabrik hergestellte QUALITÄTSMÖBEL

wie **Schlafzimmer Speisezimmer Herrenzimmer Modellne Küchen** allerbesten Fabrikats - Sowie **ERGÄNZUNGSMÖBEL**

liefert bei langjähriger Garantie und erleichterten Zahlungsbedingungen

Feliks Cichoń, Siemianowice

früh M. GANCZARSKI
ul. Bytomska Nr. 29 - Telefon 1136

KAMMER-LICHTSPIELE

Ab Sonnabend, den 8. bis Dienstag, den 11. November

Ein 100% Ton- und Gesangsfil.

Das brennende Herz

Dieser Film bringt die überaus anmutig geformte und von starker Gefühlstiefe erfüllte Liebesgeschichte zweier junger Menschen, deren Wirkung durch sehr menschlich und glaubhaft geschilderte Seelenkonflikte bis zum äußersten Schluß gesteigert wird. Besonders interessant ist das Werk dadurch, daß hier zum ersten Mal das Problem der vor einigen Monaten so viel besprochenen Wetherwelleinmüßigkeit der Entwicklung des Handlungsverlaufes zugrunde gelegt wurde. Die beiden tragenden Rollen des Films, der auf einem Manuskript von Hans Müller basiert, werden von

Mady Christians und Gustav Fröhlich

sehr ausdrucksvoll und mit bemerkenswerter Einfühlung in das ganz auf Innerlichkeit gestellte Wesen des Stoffes gespielt. Der Film gehört zu den größten Auslandsfolgen.

Großes Ton-Beiprogramm.

Prima Martinihörnchen

in verschiedenen Preislagen sind zu haben bei **Bäckermeister Theodor Janik Siemianowice, ul. Florjana Nr. 16**

Fräulein oder junger Mann welche Maschinenshreiben erlernen wollen, können sich melden

Fr. Nowara, Katowice, pl. Wolności Nr. 6
Zaklad wypożyczenia maszyn do pisania. Bürostellung wird auf Wunsch nachgewiesen.

KINO APOLLO Siemianowice

Ab Freitag, den 7. November 1930

Endlich der Film, auf den Sie Warten
Der grandiose 100%ige Tonfilm

ATLANTIC

Der Untergang des Oceanriesen. 1562 Personen fanden in den Wellen den Tod Wilde, verzweifelte Kämpfe entbrannten um die Rettungsboote. Hoffnungslos, den Tod vor Augen, singen verzweifelt die Zurückgebliebenen

Näher, mein Gott, zu Dir....

Dazu eine erstklass. Tonfilmbeilage

Mietsgesuche

Guche per 15. Novb. oder 1. Dez. 1-2 leere oder möblierte

Zimmer

zu Bürozweden
Offerten unter „O 500“ an die Geschäftsstelle dieser Zeitung

Kaufgesuche

Suche ein kleines

Haus

mit Garten u. Stallung oder Remise zu kaufen
Offerten unter „N 500“ an die Geschäftsstelle dieser Zeitung